

STIHL[®]

STIHL FSA 56

Manual de instruções de serviços
取扱説明書



ⓑ Manual de instruções de serviços
1 - 27

ⓐ 取扱説明書
28 - 54

Índice

1	Prefácio	2	8	Ajustar a roçadeira para o usuário	17
2	Informações sobre este manual de instruções	3	8.1	Ajustar o comprimento do tubo do eixo	17
2.1	Documentos complementares aplicáveis	3	8.2	Ajustar o cabo circular	18
2.2	Identificação de avisos no texto	3	9	Inserir e tirar a bateria	18
2.3	Símbolos no texto	3	9.1	Inserir a bateria	18
3	Visão geral	3	9.2	Tirar a bateria	18
3.1	Roçadeira, bateria e carregador	3	10	Ligar e desligar a roçadeira	19
3.2	Ferramentas de corte	4	10.1	Ligar a roçadeira	19
3.3	Símbolos	4	10.2	Desligar a roçadeira	19
4	Indicações de segurança	5	11	Verificar a roçadeira e a bateria	19
4.1	Símbolos de avisos	5	11.1	Verificar os elementos de manejo	19
4.2	Utilização prevista	6	11.2	Verificar a bateria	20
4.3	Requisitos aos usuários	6	12	Trabalhar com a roçadeira	20
4.4	Vestimenta e equipamentos de proteção	6	12.1	Segurar e conduzir a roçadeira	20
4.5	Área de trabalho e arredores	7	12.2	Roçar	20
4.6	Situação segura de funcionamento	8	12.3	Reajustar o fio de corte	20
4.7	Trabalho	10	13	Após o trabalho	21
4.8	Carga	11	13.1	Após o trabalho	21
4.9	Conexão na rede elétrica	11	14	Transporte	21
4.10	Transporte	12	14.1	Transportar a roçadeira	21
4.11	Armazenagem	13	14.2	Transportar a bateria	21
4.12	Limpeza, manutenção e consertos	14	15	Armazenagem	21
5	Preparar a roçadeira	14	15.1	Guardar a roçadeira	21
5.1	Preparar a roçadeira	14	15.2	Guardar a bateria	21
6	Carregar bateria e LEDs	15	15.3	Guardar o carregador	21
6.1	Montar o carregador em uma parede	15	16	Limpeza	22
6.2	Carregar a bateria	15	16.1	Limpar a roçadeira	22
6.3	Indicação do nível de carga	16	16.2	Limpar a proteção e a ferramenta de corte	22
6.4	LEDs na bateria	16	16.3	Limpar a bateria	22
6.5	LED no carregador	16	16.4	Limpar o carregador	22
7	Montagem da roçadeira	16	17	Manutenção e conserto	22
7.1	Montar a proteção	16	17.1	Manutenção e consertos na roçadeira	22
7.2	Cabeçote de corte AutoCut 2-2	16	17.2	Manutenção e consertos na bateria	22
7.3	Montar o cabo circular	17			



Este manual de instruções de serviços está protegido por direitos autorais. Todos os direitos são reservados, especialmente o direito de reprodução, tradução e processamento em sistemas eletrônicos.

17.3 Fazer manutenção e consertos no carregador	22
18 Solucionar distúrbios	23
18.1 Solucionar distúrbios na roçadeira ou na bateria	23
18.2 Solucionar distúrbios no carregador	24
19 Dados técnicos	25
19.1 Roçadeira STIHL FSA 56	25
19.2 Bateria STIHL AK	25
19.3 Carregador STIHL AL 101	25
19.4 Extensões do cabo elétrico	25
19.5 Valores de ruído e vibração	25
20 Combinações de ferramentas de corte e proteções	26
20.1 Roçadeira STIHL FSA 56	26
21 Peças de reposição e acessórios	26
21.1 Peças de reposição e acessórios	26
22 Descarte	26
22.1 Descartar a roçadeira, a bateria e o carregador	26
23 Declaração de conformidade da UE	26
23.1 Roçadeira STIHL FSA 56	26
23.2 Comprovante de conformidade do carregador STIHL AL 101	27

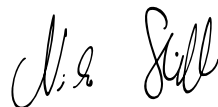
1 Prefácio

Prezado cliente,

Queremos agradecer a sua preferência pela STIHL. Nós desenvolvemos e fabricamos os nossos produtos de qualidade superior, de acordo com as necessidades de nossos clientes. Isto resulta em produtos com alta confiabilidade, mesmo em condições extremas.

A STIHL também se destaca pela excelência em serviços. Nossas Concessionárias garantem assistência técnica especializada e amplo suporte técnico.

Agradecemos a sua confiança e desejamos muita satisfação com seu produto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

Endereço

STIHL Ferramentas Motorizadas Ltda.
São Borja, 3000
93032-524 SÃO LEOPOLDO-RS
Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC):
0800 707 5001

info@stihl.com.br

www.stihl.com.br

CNPJ: 87.235.172/0001-22

**IMPORTANTE! ANTES DO USO LER E DEPOIS
GUARDAR.**

2 Informações sobre este manual de instruções

2.1 Documentos complementares aplicáveis

Observar os regulamentos de segurança locais vigentes.

- ▶ Além desse manual de instruções, ler, entender e guardar os seguintes documentos:
 - Instruções de segurança para baterias STIHL AK
 - Informações sobre segurança para baterias STIHL e produtos com bateria integrada: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Identificação de avisos no texto

ATENÇÃO

O aviso indica perigos, que resultam em ferimentos graves ou morte.

- ▶ As medidas mencionadas podem evitar lesões graves ou morte.

AVISO

O aviso indica perigos, que podem levar a danos materiais.

- ▶ As medidas mencionadas podem evitar danos materiais.

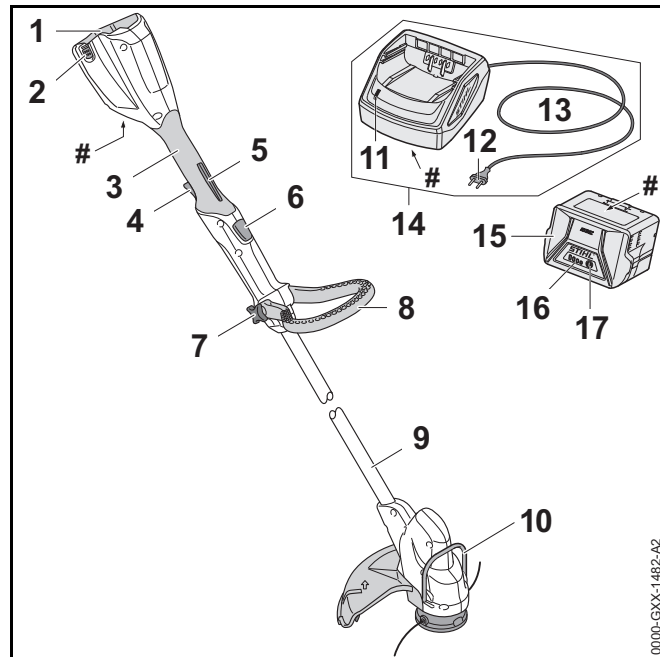
2.3 Símbolos no texto



Este símbolo refere-se a um capítulo deste manual de instruções.

3 Visão geral

3.1 Roçadeira, bateria e carregador



1 Compartimento da bateria

O compartimento armazena a bateria.

2 Alavanca de bloqueio

A alavanca de bloqueio segura a bateria no compartimento da bateria.

3 Cabo de manejo

O cabo de manejo é usado para operar, conduzir e segurar a roçadeira.

4 Alavanca do acelerador

A alavanca do acelerador liga e desliga a roçadeira.

5 Trava do acelerador

A trava bloqueia a alavanca do acelerador.

6 Botão de bloqueio

O botão bloqueia o ajuste do comprimento do tubo do eixo.

7 Porca do punho estrelado

A porca do punho estrelado fixa o cabo circular sobre o tubo do eixo.

8 Cabo circular

O cabo circular serve para segurar e conduzir a roçadeira.

9 Tubo do eixo

O tubo do eixo liga todos os componentes.

10 LED

O LED indica o estado do carregador.

11 Espaçador

O espaçador protege objetos do contato com a ferramenta de corte.

12 Plugue

O plugue liga o cabo elétrico a uma tomada.

13 Cabo elétrico

O cabo elétrico liga o carregador ao plugue.

14 Carregador

O carregador carrega a bateria.

15 Bateria

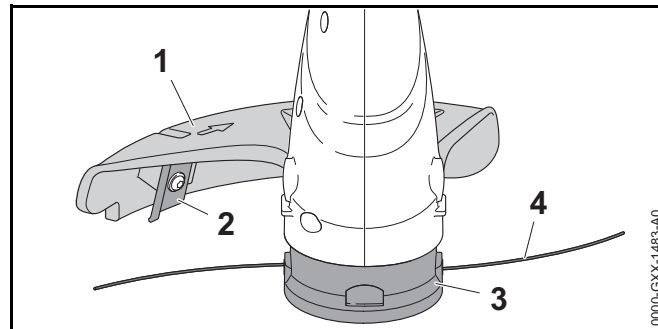
A bateria alimenta a roçadeira com energia.

16 LEDs

Os LEDs indicam a carga e possíveis falhas da bateria.

17 Botão de pressão

O botão de pressão ativa os LEDs na bateria.

Plaqueta de identificação com número da máquina**3.2 Ferramentas de corte****1 Proteção**

A proteção protege o operador de objetos que podem ser arremessados pela ferramenta de corte e de um contato com a ferramenta de corte.

2 Faca limitadora

A faca limitadora corta o fio de corte, durante o trabalho, no comprimento correto.

3 Cabeçote de corte

O cabeçote de corte mantém o fio de corte.

4 Fio de corte

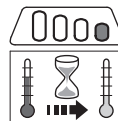
O fio de corte é utilizado para cortar grama.

3.3 Símbolos

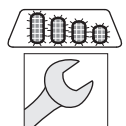
Sobre a roçadeira, a bateria e o carregador podem constar os seguintes símbolos:



Este símbolo indica a rotação nominal da ferramenta de corte.



1 LED vermelho aceso. A bateria está muito quente ou muito fria.



4 LEDs vermelhos piscando. Existe uma falha na bateria.



O LED verde está aceso e os LEDs verdes na bateria estão acesos ou piscando. A bateria está sendo carregada.



O LED vermelho está piscando. Sem contato elétrico entre bateria e carregador ou existe uma falha na bateria ou no carregador.



Nível de potência sonora garantido conforme diretiva 2000/14/EG em dB(A), para tornar as emissões sonoras de produtos comparáveis.



A indicação ao lado do símbolo indica o teor de energia da bateria, de acordo com a especificação do fabricante de células. O teor de energia disponível para utilização é menor.



Operar o equipamento elétrico em um local fechado e seco.



Não descartar o produto com o lixo doméstico.

4 Indicações de segurança

4.1 Símbolos de avisos

Os símbolos de avisos colocados sobre a roçadeira, a bateria e o carregador significam o seguinte:



Observar as instruções de segurança e suas ações.



Ler, entender e guardar o manual de instruções.



Usar óculos de proteção.



Observar as instruções de segurança sobre objetos arremessados e suas ações.



Retirar a bateria durante pausas no trabalho, transporte, armazenagem, manutenção ou consertos.



Proteger a roçadeira e o carregador da chuva e umidade.



Manter uma distância segura.



Proteger a bateria de calor e fogo.



Proteger a bateria da chuva e umidade e não mergulhar em líquidos.



Manter a faixa de temperatura permitida para a bateria.

4.2 Utilização prevista

A roçadeira STIHL FSA 56 é utilizada para cortar grama.

A roçadeira não deve ser utilizada na chuva.

A bateria STIHL AK abastece a roçadeira com energia.

O carregador STIHL AL 101 carrega a bateria STIHL AK.

⚠️ ATENÇÃO

- Baterias e carregadores que não foram liberados pela STIHL para a roçadeira, podem causar incêndios e explosões. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Usar a roçadeira com uma bateria STIHL AK.
 - ▶ Carregar a bateria STIHL AK com um carregador STIHL AL 101, AL 300 ou AL 500.
- Se a roçadeira, a bateria ou o carregador não forem utilizados conforme especificado, os usuários podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Usar a roçadeira, a bateria e o carregador, conforme descrito neste manual de instruções.

4.3 Requisitos aos usuários

⚠️ ATENÇÃO

- Usuários que não foram instruídos podem não reconhecer ou não avaliar corretamente os perigos da roçadeira, da bateria e do carregador. O usuário ou outras pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.



- ▶ Ler, entender e guardar o manual de instruções.

- ▶ Se a roçadeira, a bateria ou o carregador são passados para outra pessoa: entregar o manual de instruções junto.

- ▶ Certificar-se de que o usuário atenda aos seguintes requisitos:
 - Que ele esteja descansado.
 - Que ele tenha capacidade física, sensorial e mental para manusear e trabalhar com a roçadeira, a bateria e o carregador. Se o usuário tiver capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou não tiver experiência e conhecimento, ele só deve utilizar o equipamento sob supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.
 - Que ele seja maior de idade.
 - Que ele tenha recebido instruções de um Ponto de Vendas STIHL ou um técnico, antes de utilizar pela primeira vez a roçadeira e o carregador.
 - Que ele não esteja sob efeito de álcool, drogas ou medicamentos.
- ▶ Em caso de dúvidas: consultar um Ponto de Vendas STIHL.

4.4 Vestimenta e equipamentos de proteção

⚠️ ATENÇÃO

- Durante o trabalho, objetos podem ser lançados em alta velocidade. O usuário pode sofrer ferimentos.
 - ▶ Utilizar óculos de proteção. Os óculos de proteção adequados são testados conforme a norma EN 166 ou de acordo com os regulamentos nacionais e podem ser adquiridos no mercado com a respectiva identificação.
- ▶ Usar um protetor facial.



- ▶ Usar calças compridas feitas de material resistente.
- Durante o trabalho pode haver formação de poeira, que pode prejudicar o sistema respiratório e causar reações alérgicas.
 - ▶ Usar uma máscara de proteção contra poeira.
- Roupas não apropriadas podem se enroscar na madeira, em arbustos e na roçadeira. Usuários sem a vestimenta adequada podem sofrer lesões graves.
 - ▶ Usar roupas justas.
 - ▶ Tirar lenços e acessórios.
- Durante o trabalho, o usuário pode entrar em contato com a ferramenta de corte em rotação. Ele pode ser gravemente ferido.
 - ▶ Usar sapatos firmes feitos de material resistente.
 - ▶ Usar calças compridas feitas de material resistente.
- Durante a limpeza ou manutenção, o usuário pode entrar em contato com a ferramenta de corte ou com a faca limitadora. O usuário pode sofrer ferimentos.
 - ▶ Usar luvas de proteção feitas de material resistente.
- Se o usuário usar calçados inadequados, ele pode escorregar e sofrer ferimentos.
 - ▶ Usar calçados fechados e firmes com sola antiderrapante.

4.5 Área de trabalho e arredores

4.5.1 Roçadeira

⚠ ATENÇÃO

- Outras pessoas, crianças e animais podem não conseguir perceber e prever os perigos da roçadeira e de objetos arremessados pela mesma e podem sofrer ferimentos graves. Outras pessoas, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Manter outras pessoas, crianças e animais afastados da zona de trabalho em um raio de 15 metros.

- ▶ Manter uma distância de 15 metros de outros objetos.

- ▶ Não deixar a roçadeira sem vigilância.
- ▶ Certificar-se de que as crianças não possam brincar com a roçadeira.
- A roçadeira não é à prova de água. Se ela for utilizada na chuva ou em ambientes muito úmidos, há risco de choque elétrico. O usuário pode sofrer ferimentos e a roçadeira pode ser danificada.



- ▶ Não usar a máquina na chuva ou em ambientes úmidos.

- Componentes elétricos da roçadeira podem gerar faíscas. As faíscas podem causar fogo e explosões em ambientes altamente inflamáveis ou explosivos. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e pode haver danos materiais.
 - ▶ Não trabalhar em ambientes facilmente inflamáveis ou explosivos.

4.5.2 Bateria

⚠ ATENÇÃO

- Outras pessoas, crianças e animais podem não conseguir perceber e prever os perigos da bateria. Outras pessoas, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Manter outras pessoas, crianças e animais afastados da área de trabalho.
 - ▶ Não deixar a bateria sem vigilância.
 - ▶ Certificar-se de que as crianças não brinquem com a bateria.
- A bateria não está protegida contra todos os agentes externos. Se a bateria for exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode pegar fogo ou explodir. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e pode haver danos materiais.



- ▶ Proteger a bateria do calor e de fogo.
- ▶ Não jogar a bateria no fogo.



- ▶ Usar e guardar a bateria numa faixa de temperatura entre -10 °C e + 50 °C.



- ▶ Proteger a bateria de chuva e umidade e não mergulhá-la em líquidos.

- ▶ Manter a bateria longe de objetos metálicos.
- ▶ Não expor a bateria à alta pressão.
- ▶ Não expor a bateria a microondas.
- ▶ Proteger a bateria contra produtos químicos e sais.

4.5.3 Carregador

⚠ ATENÇÃO

- Outras pessoas e crianças não percebem e não conseguem avaliar os perigos do carregador e da energia elétrica. Outras pessoas, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Manter outras pessoas, crianças e animais afastados da área de trabalho.
 - ▶ Não deixar o carregador sem vigilância.
 - ▶ Certificar-se de que as crianças não brinquem com o carregador.
- O carregador não é à prova de água. Se ele for colocado em funcionamento na chuva ou em ambientes muito úmidos, há risco de choque elétrico. O usuário pode sofrer ferimentos e o carregador pode ser danificado.



- ▶ Não usar o carregador na chuva ou em ambientes úmidos.

- O carregador não está protegido contra todos os agentes externos. Se o carregador for exposto a determinadas condições ambientais adversas, ele pode pegar fogo ou explodir. Pessoas podem sofrer ferimentos graves e pode haver danos materiais.
 - ▶ Guardar o carregador em um local fechado e seco.
 - ▶ Não usar o carregador em ambientes facilmente inflamáveis ou explosivos.
 - ▶ Não utilizar o carregador sobre superfícies facilmente inflamáveis.
 - ▶ Usar e guardar o carregador numa faixa de temperatura entre + 5 °C e + 40 °C.
- As pessoas podem tropeçar no cabo elétrico. As pessoas podem sofrer ferimentos e o carregador pode ser danificado.
 - ▶ Colocar o cabo elétrico plano sobre o chão.

4.6 Situação segura de funcionamento

4.6.1 Roçadeira

A roçadeira está em condições seguras, se forem atendidos os seguintes requisitos:

- ela não está danificada
- ela está limpa e seca
- os elementos de manejo estão funcionando e não foram alterados
- uma das combinações de ferramenta de corte e proteção, indicadas nesse manual de instruções, está montada
- a ferramenta de corte e a proteção estão montadas corretamente
- foram montados somente acessórios originais STIHL específicos para esta roçadeira
- os acessórios foram montados corretamente

⚠️ ATENÇÃO

- Em condições não seguras, alguns componentes podem não funcionar mais corretamente e dispositivos de segurança podem ser desativados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Trabalhar com uma roçadeira sem danos.
 - ▶ Se a roçadeira estiver suja ou molhada: limpar a roçadeira e deixá-la secar.
 - ▶ Não modificar a roçadeira. Exceção: montagem de uma das combinações de ferramenta de corte e proteção, indicadas nesse manual de instruções.
 - ▶ Se os elementos de manejo não estiverem funcionando: não trabalhar com a roçadeira.
 - ▶ Não montar ferramentas de corte de metal.
 - ▶ Montar somente acessórios originais STIHL específicos para esta roçadeira.
 - ▶ Montar a ferramenta de corte e a proteção, conforme descrito neste manual de instruções.
 - ▶ Montar os acessórios, conforme descrito neste manual de instruções ou conforme descrito no manual de instruções dos acessórios.
 - ▶ Não inserir objetos nas aberturas da roçadeira.
 - ▶ Em caso de dúvidas: consultar um Ponto de Vendas STIHL.

4.6.2 Proteção

A proteção está em condições seguras, se forem atendidos os seguintes requisitos:

- ela não está danificada
- a faca limitadora está montada corretamente

⚠️ ATENÇÃO

- Em condições não seguras, alguns componentes podem não funcionar corretamente e dispositivos de segurança podem ser desativados. O usuário pode sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Trabalhar com uma proteção sem danos.
 - ▶ Trabalhar com uma faca limitadora corretamente montada.
 - ▶ Em caso de dúvidas: procurar uma Concessionária STIHL.

4.6.3 Cabeçote de corte

O cabeçote de corte está em condições seguras de funcionamento, se forem atendidos os seguintes requisitos:

- o cabeçote de corte não está danificado
- o cabeçote de corte não está bloqueado
- o fio de corte está instalado corretamente

⚠️ ATENÇÃO

- Em condições não seguras, peças podem se soltar do cabeçote de corte ou do fio de corte e serem lançadas. Pessoas podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Trabalhar com um cabeçote de corte que não esteja danificado.
 - ▶ Não substituir fios de corte por objetos de metal.
 - ▶ Em caso de dúvidas: consultar um Ponto de Vendas STIHL.

4.6.4 Bateria

A bateria está em condições seguras, se forem atendidos os seguintes requisitos:

- ela não está danificada
- ela está limpa e seca
- ela está funcionando corretamente e não foi modificada

⚠️ ATENÇÃO

- Em condições não seguras, a bateria não pode funcionar com segurança. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Trabalhar com uma bateria sem danos e que esteja funcionando corretamente.
 - ▶ Não carregar uma bateria danificada ou com defeito.
 - ▶ Se a bateria estiver suja ou molhada: limpar a bateria e deixá-la secar.
 - ▶ Não modificar a bateria.
 - ▶ Não inserir objetos nas fendas da bateria.
 - ▶ Não conectar contatos elétricos da bateria com objetos metálicos.
 - ▶ Não abrir a bateria.
- Quando uma bateria estiver danificada, pode haver vazamento de um líquido. Se esse líquido entrar em contato com a pele ou com os olhos, ele pode causar irritação.
 - ▶ Evitar contato com o líquido.
 - ▶ Se ocorrer contato com a pele: lavar a parte afetada com bastante água e sabão.
 - ▶ Se ocorrer contato com os olhos: lavá-los pelo menos por 15 minutos com bastante água e consultar um médico.
- Uma bateria danificada ou com defeito pode ter cheiro incomum, emitir fumaça ou queimar. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Se a bateria exalar um odor diferente ou estiver emitindo fumaça: não usar a bateria e mantê-la afastada de materiais inflamáveis.
 - ▶ Se a bateria estiver em chamas: tentar apagar o fogo com um extintor de incêndio ou com água.

4.6.5 Carregador

O carregador está em condições seguras, se forem atendidos os seguintes requisitos:

- ele não está danificado
- ele está limpo e seco

⚠️ ATENÇÃO

- Em condições não seguras, alguns componentes podem não funcionar corretamente e dispositivos de segurança podem ser desativados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Utilizar um carregador sem danos.
 - ▶ Se o carregador estiver sujo ou molhado: limpar o carregador e deixá-lo secar.
 - ▶ Não modificar o carregador.
 - ▶ Não inserir objetos nas fendas do carregador.
 - ▶ Não conectar contatos elétricos do carregador com objetos metálicos.
 - ▶ Não abrir o carregador.

4.7 Trabalho

⚠️ ATENÇÃO

- Em determinadas situações, o usuário não consegue mais concentrar-se no trabalho. Ele pode tropeçar, cair e sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Trabalhar com calma e concentração.
 - ▶ Se as condições de iluminação e visibilidade não forem boas: não trabalhar com a roçadeira.
 - ▶ Trabalhar sozinho com a roçadeira.
 - ▶ Conduzir a ferramenta de corte próxima ao solo.
 - ▶ Cuidar com obstáculos.
 - ▶ Trabalhar de pé no chão e manter o equilíbrio.
 - ▶ Se ocorrerem sinais de cansaço: fazer uma pausa no trabalho.

- A ferramenta de corte em rotação pode cortar o usuário. O usuário pode ser gravemente ferido.
 - ▶ Não tocar na ferramenta de corte em rotação.
 - ▶ Se a ferramenta de corte está bloqueada por um objeto: desligar a roçadeira e retirar a bateria. Somente então remover o objeto.
- Se a roçadeira apresentar comportamento alterado ou anormal durante o trabalho, ela pode estar operando em condições inseguras. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Interromper o trabalho, retirar a bateria e procurar um Ponto de Vendas STIHL.
- Durante o trabalho podem ocorrer vibrações na roçadeira.
 - ▶ Usar luvas de proteção.
 - ▶ Fazer pausas no trabalho.
 - ▶ Se ocorrerem sinais de problemas circulatórios: consultar um médico.
- Após soltar a alavanca do acelerador, a ferramenta de corte pode continuar girando por um curto período. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Aguardar, até que a ferramenta de corte esteja parada.

4.8 Carga

ATENÇÃO

- Durante a carga, um carregador danificado ou com defeito pode ter um cheiro incomum ou exalar fumaça. As pessoas podem sofrer ferimentos e pode haver danos materiais.
 - ▶ Tirar o plugue da tomada.
- O carregador pode superaquecer, devido à insuficiente dissipação de calor e causar um incêndio. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e pode haver danos materiais.
 - ▶ Não cobrir o carregador.

4.9 Conexão na rede elétrica

O contato com componentes condutores de energia pode ocorrer pelos seguintes motivos:


- O cabo elétrico ou a extensão elétrica estão danificados.
- O plugue do cabo elétrico ou a extensão elétrica estão danificados.
- A tomada não está instalada corretamente.

PERIGO

- O contato com peças condutoras de energia pode resultar em um choque elétrico. O usuário pode sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Certificar-se de que o cabo elétrico, a extensão elétrica e os plugues não estão danificados.



Se o cabo elétrico ou a extensão elétrica estiverem danificados:

- ▶ Não encostar na parte danificada.
- ▶ Tirar o plugue da tomada.
- ▶ Pegar no cabo elétrico, na extensão elétrica e nos plugues com mãos secas.
- ▶ Ligar o plugue do cabo elétrico ou da extensão do cabo elétrico em uma tomada corretamente instalada e protegida com um contato de segurança.
- ▶ Conectar o carregador através de um disjuntor de corrente de avaria (30 mA, 30 ms).
- Uma extensão do cabo elétrico danificada ou inadequada pode causar um choque elétrico. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Utilizar uma extensão do cabo elétrico com a bitola correta,  19.4.

⚠ ATENÇÃO

- Durante a carga, uma tensão ou uma frequência de rede incorreta pode levar a uma sobretensão no carregador. O carregador pode ser danificado.
 - ▶ Certificar-se que a tensão e a frequência da rede do sistema de energia estão de acordo com as informações da plaqueta de identificação do carregador.
- Se vários carregadores estiverem conectados a uma tomada múltipla, os componentes elétricos podem ser sobrecarregados durante a carga. Os componentes elétricos podem aquecer e causar incêndio. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e pode haver danos materiais.
 - ▶ Conectar o carregador a uma tomada individual.
 - ▶ Não conectar o carregador a uma tomada com múltiplas saídas.
- Um cabo elétrico ou uma extensão do cabo elétrico que estejam posicionados incorretamente podem ser danificados e as pessoas podem tropeçar neles. As pessoas podem sofrer ferimentos e o cabo elétrico ou a extensão do cabo elétrico podem ser danificados.
 - ▶ Posicionar e identificar o cabo elétrico e a extensão do cabo de tal forma, que as pessoas não possam tropeçar sobre eles.
 - ▶ Posicionar o cabo elétrico e a extensão do cabo elétrico, de forma que eles não fiquem muito esticados e enrolados.
 - ▶ Posicionar o cabo elétrico e a extensão do cabo elétrico, de forma que eles não sejam danificados, dobrados ou espremidos e que não raspem em locais ásperos.
 - ▶ Proteger o cabo elétrico e a extensão do cabo elétrico de calor, óleo e produtos químicos.
 - ▶ Posicionar o cabo elétrico e a extensão do cabo elétrico sobre uma superfície seca.

- Durante o trabalho, a extensão do cabo elétrico aquece. Se o calor não puder se dissipar, ele pode provocar um incêndio.
 - ▶ Se for utilizado um tambor para cabos: desenrolar o cabo completamente.
- Se tiver cabos elétricos ou canos dentro da parede, estes podem ser danificados, quando o carregador for montado na parede. O contato com cabos elétricos pode causar um choque elétrico. Pessoas podem sofrer ferimentos graves e pode haver danos materiais.
 - ▶ Certificar-se de que não haja cabos elétricos e canos na parede no local da instalação.
- Se o carregador não for fixado na parede, conforme descrito nesse manual de instruções, o carregador ou a bateria podem cair ou o carregador pode aquecer demais. As pessoas podem sofrer ferimentos e pode haver danos materiais.
 - ▶ Montar o carregador numa parede, conforme descrito nesse manual de instruções.
- Se o carregador for montado numa parede com uma bateria inserida, a bateria pode cair para fora do carregador. As pessoas podem sofrer ferimentos e pode haver danos materiais.
 - ▶ Instalar primeiro o carregador na parede e depois inserir a bateria no carregador.

4.10 Transporte

4.10.1 Roçadeira

⚠ ATENÇÃO

- Durante o transporte, a roçadeira pode cair ou se movimentar. As pessoas podem sofrer ferimentos e pode haver danos materiais.



- ▶ Tirar a bateria.

- ▶ Fixar a roçadeira com cordas ou cintas, de modo que ela não possa cair ou se deslocar.

4.10.2 Bateria

⚠ ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todos os agentes externos. Se a bateria for exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode ser danificada e pode haver danos materiais.
 - ▶ Não transportar uma bateria danificada.
 - ▶ Transportar a bateria numa embalagem que não seja condutora de eletricidade.
- Durante o transporte a bateria pode cair ou se mover. As pessoas podem sofrer ferimentos e pode haver danos materiais.
 - ▶ Acondicionar a bateria na embalagem, de forma que ela não possa se mover.
 - ▶ Fixar a embalagem de tal forma, que ele não possa se mover.

4.11 Armazenagem

4.11.1 Roçadeira

⚠ ATENÇÃO

- Crianças não percebem e não conseguem avaliar os perigos da roçadeira e elas podem sofrer ferimentos graves.



- ▶ Retirar a bateria da máquina.

- ▶ Guardar a roçadeira fora do alcance de crianças.
- Os contatos elétricos e componentes metálicos da roçadeira podem sofrer corrosão devido à umidade e ela pode ficar danificada.



- ▶ Retirar a bateria da máquina.

- ▶ Guardar a roçadeira limpa e seca.

4.11.2 Bateria

⚠ ATENÇÃO

- Crianças não percebem e não conseguem avaliar os perigos da bateria e elas podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Guardar a bateria fora do alcance de crianças.
- A bateria não está protegida contra todos os agentes externos. Se a bateria for exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode ser danificada.
 - ▶ Guardar a bateria limpa e seca.
 - ▶ Guardar a bateria em um local fechado.
 - ▶ Guardar a bateria separadamente da roçadeira e do carregador.
 - ▶ Guardar a bateria em uma embalagem que não seja condutora de eletricidade.
 - ▶ Guardar a bateria numa temperatura entre - 10 °C e + 50 °C.

4.11.3 Carregador

⚠ ATENÇÃO

- Crianças não percebem e não conseguem avaliar os perigos do carregador e elas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Tirar a bateria.
 - ▶ Guardar o carregador fora do alcance de crianças.
- O carregador não está protegido contra todos os agentes externos. Se o carregador for exposto a determinadas condições ambientais adversas, ele pode ser danificado.
 - ▶ Tirar a bateria.
 - ▶ Se o carregador estiver quente: deixá-lo esfriar.

- ▶ Guardar o carregador limpo e seco.
- ▶ Guardar o carregador em um local fechado.
- ▶ Guardar o carregador numa faixa de temperatura entre + 5 °C e + 40 °C.
- O cabo elétrico não se destina para transportar ou pendurar o carregador. O cabo elétrico e o carregador podem ser danificados.
 - ▶ Pegar e segurar o carregador na carcaça. Existe uma pega moldada na parte traseira do carregador, para facilitar o manuseio.
 - ▶ Pendurar o carregador num suporte de parede.

4.12 Limpeza, manutenção e consertos

⚠ ATENÇÃO

- Se durante a limpeza, manutenção ou conserto a bateria estiver inserida na máquina, a roçadeira pode ser acionada involuntariamente. Pessoas podem sofrer ferimentos graves e pode haver danos materiais.



- ▶ Tirar a bateria.

- Produtos de limpeza abrasivos, limpeza com jato de água ou com objetos cortantes podem danificar a roçadeira, a proteção, a ferramenta de corte, a bateria e o carregador. Se a roçadeira, a proteção, a ferramenta de corte, a bateria ou o carregador não forem limpos adequadamente, alguns componentes podem não funcionar corretamente e dispositivos de segurança podem ser desativados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Limpar a roçadeira, a proteção, a ferramenta de corte, a bateria e o carregador, conforme descrito neste manual de instruções.
- Se a roçadeira, a proteção, a ferramenta de corte, a bateria ou o carregador não forem limpos corretamente, não receberem manutenção adequada ou não forem

consertados de forma apropriada, alguns componentes podem não funcionar corretamente e dispositivos de segurança podem ser desativados. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.

- ▶ Não fazer manutenção ou consertar a roçadeira, a proteção a ferramenta de corte, a bateria e o carregador por conta própria.
- ▶ Se a roçadeira, a proteção, a ferramenta de corte, a bateria ou o carregador precisarem de manutenção ou consertos: procurar um Ponto de Vendas STIHL.

5 Preparar a roçadeira

5.1 Preparar a roçadeira

Antes de iniciar o trabalho, sempre realizar as seguintes etapas:

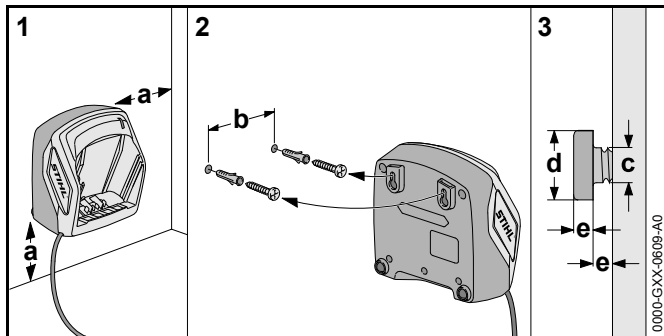
- ▶ Certificar-se de que os seguintes componentes estão em condições seguras de uso:
 - Roçadeira, 4.6.1.
 - Proteção, 4.6.2.
 - Cabeçote de corte, 4.6.3.
 - Bateria, 4.6.4.
 - Carregador, 4.6.5.
- ▶ Verificar a bateria, 11.2.
- ▶ Carregar a bateria completamente, 6.2.
- ▶ Limpar a roçadeira, 16.1.
- ▶ Montar a proteção, 7.1.
- ▶ Montar a bobina, 7.2.1.
- ▶ Montar o cabo circular, 7.3.
- ▶ Ajustar o comprimento do tubo do eixo, 8.1.
- ▶ Ajustar o cabo circular, 8.2.
- ▶ Verificar os elementos de manejo, 11.1.
 - ▶ Se durante a verificação dos elementos de manejo 3 LEDs vermelhos estiverem piscando: retirar a bateria e procurar uma Concessionária STIHL. Há uma falha na roçadeira.

- ▶ Se as etapas não podem ser realizadas: não utilizar a roçadeira e consultar uma Concessionária STIHL.

6 Carregar bateria e LEDs

6.1 Montar o carregador em uma parede

O carregador pode ser montado em uma parede.



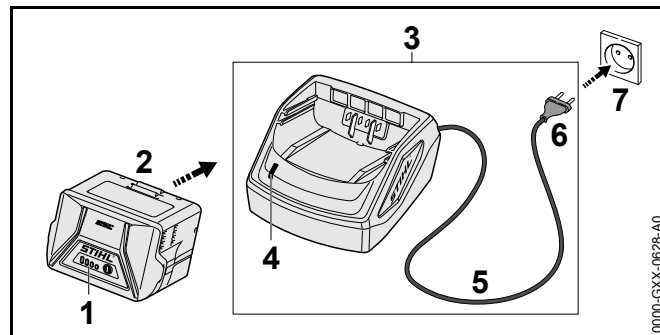
- ▶ Fixar o carregador na parede, de modo que as seguintes condições sejam atendidas:
 - usar material de fixação adequado
 - o carregador está na horizontal
 - as seguintes dimensões são cumpridas:
 - a = mínimo 100 mm
 - b (para AL 101) = 75 mm
 - b (para AL 300 e AL 500) = 120 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

6.2 Carregar a bateria

O tempo de carga depende de vários fatores, como a temperatura da bateria ou do ambiente. O tempo de carga real pode ser diferente do tempo de carga especificado. O tempo de carga é especificado em www.stihl.com/charging-times.

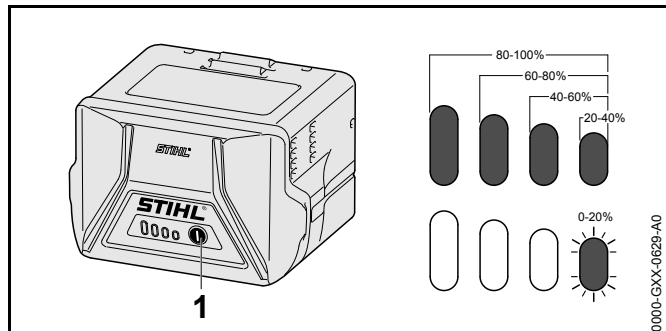
Quando o plugue está conectado numa tomada e a bateria é inserida no carregador, o processo de carga inicia automaticamente. Quando a bateria está totalmente carregada, o carregador desliga-se automaticamente.

Durante a carga, a bateria e o carregador aquecem.



- ▶ Inserir o plugue (6) em uma tomada (7) de fácil acesso. O carregador (3) efetua um teste automático. O LED (4) verde acende durante cerca de 1 segundo e o vermelho também acende durante cerca de 1 segundo.
- ▶ Posicionar o cabo elétrico (5).
- ▶ Inserir a bateria (2) nas guias do carregador (3) e pressioná-la até o encosto. O LED (4) verde acende. Os LEDs (1) verdes acendem e a bateria (2) é carregada.
- ▶ Se o LED (4) e os LEDs (1) não estiverem mais ligados: tirar o plugue (6) da tomada (7). A bateria está totalmente carregada.
- ▶ Tirar a bateria (2).

6.3 Indicação do nível de carga



- ▶ Pressionar o botão (1).
Os LEDs verdes acendem por aproximadamente 5 segundos e mostram o nível de carga.
- ▶ Se o LED verde, direito estiver piscando: carregar a bateria.

6.4 LEDs na bateria

Os LEDs indicam o nível de carga da bateria ou possíveis distúrbios. Os LEDs podem estar acesos ou piscando na cor verde ou vermelha.

Se os LEDs verdes estiverem acesos ou piscando, é indicado o nível da carga.

- ▶ Se os LEDs vermelhos estiverem acesos ou piscando: solucionar os distúrbios, 18.
Existe uma falha na roçadeira ou na bateria.

6.5 LED no carregador

O LED indica o estado do carregador.

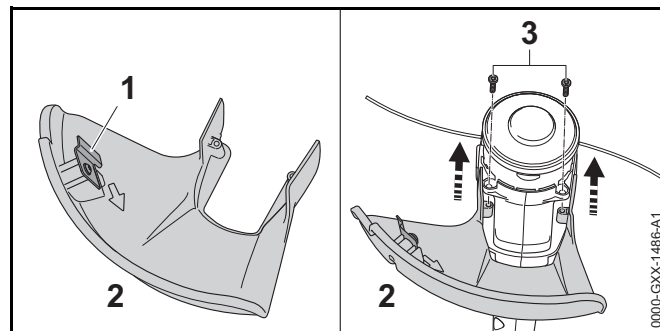
Se o LED verde está aceso, a bateria está sendo carregada.

- ▶ Se o LED vermelho estiver piscando: solucionar distúrbios.
Existe uma falha no soprador.

7 Montagem da roçadeira

7.1 Montar a proteção

- ▶ Desligar a roçadeira e retirar a bateria.



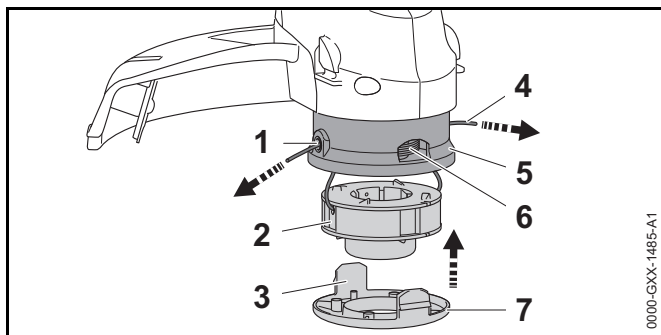
A faca limitadora (1) já está montada na proteção (2) e não deve ser desmontada.

- ▶ Empurrar a proteção (2) até o encosto nas guias da carcaça.
A proteção (2) fica nivelada com a carcaça.
 - ▶ Colocar os parafusos (3) e apertá-los.
- A proteção (2) não deve ser desmontada novamente.

7.2 Cabeçote de corte AutoCut 2-2

7.2.1 Montar a bobina

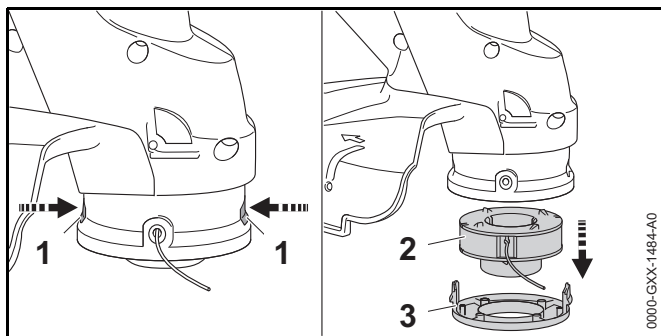
- ▶ Desligar a roçadeira e retirar a bateria.
- ▶ Colocar a bobina em um recipiente com água e deixar de 12 a 24 horas.
Os fios de corte se tornam elásticos.



- ▶ Passar as extremidades dos fios (4) da bobina (2) pelas aberturas (1) no cabeçote de corte (5).
- ▶ Inserir a bobina (2) no cabeçote de corte (5).
- ▶ Colocar a cobertura (7) sobre o cabeçote de corte (5), de forma que os elementos de ligação (3) estejam alinhados com a cobertura (7) e as aberturas (6) no cabeçote de corte (4).
- ▶ Pressionar a cobertura (7) até o encosto sobre o cabeçote de corte (5). Os elementos de ligação (3) engatam audivelmente.

7.2.2 Desmontar a bobina

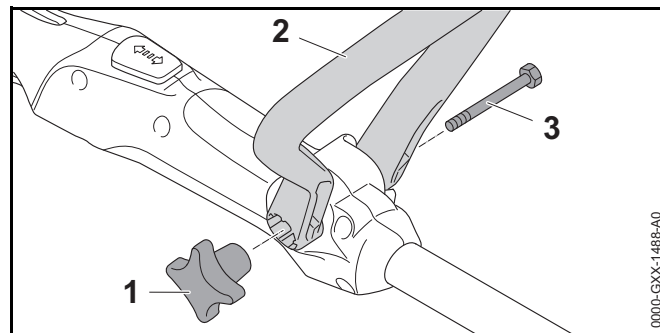
- ▶ Desligar a roçadeira e retirar a bateria.



- ▶ Pressionar os elementos de ligação (1) e retirar a cobertura (3).
- ▶ Tirar a bobina (2).

7.3 Montar o cabo circular

- ▶ Desligar a roçadeira e retirar a bateria.



- ▶ Alinhar o cabo circular (2), de forma que o alojamento da porca do punho estrelado (1) esteja à direita do cabo de manejo e as aberturas do cabo circular (2) apontem na direção do operador.
- ▶ Pressionar as hastes do cabo circular (2) para fora e colocar o cabo circular (2) sobre o cabo de manejo, até que o cabo circular (2) engate.
- ▶ Empurrar o parafuso (3) pelos furos.
- ▶ Colocar a porca do punho estrelado (1) e fixá-la.

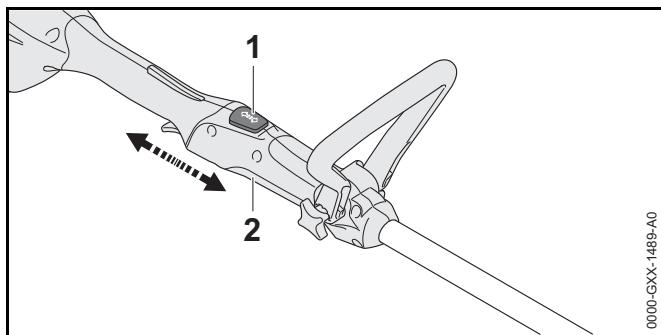
O cabo circular (2) não precisa ser desmontado novamente.

8 Ajustar a roçadeira para o usuário

8.1 Ajustar o comprimento do tubo do eixo

O tubo do eixo pode ser ajustado em diferentes comprimentos, de acordo com a altura do operador.

- ▶ Desligar a roçadeira e retirar a bateria.
- ▶ Segurar o tubo do eixo.

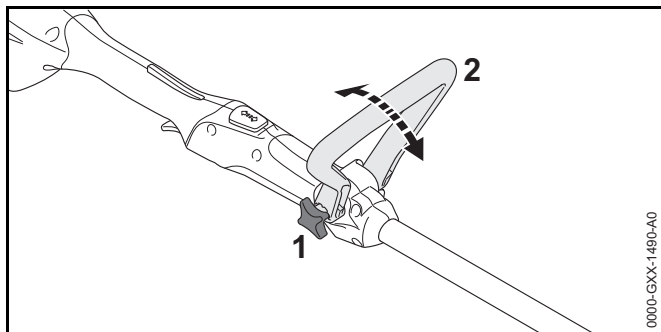


- ▶ Pressionar o botão de engate (1) e mantê-lo pressionado.
- ▶ Puxar ou empurrar o cabo de manejo (2) para a posição desejada.
- ▶ Soltar o botão de engate (1).
- ▶ Movimentar um pouco o cabo de manejo (2), para que ele engate.

8.2 Ajustar o cabo circular

O cabo circular pode ser ajustado em diferentes posições, de acordo com a altura do operador.

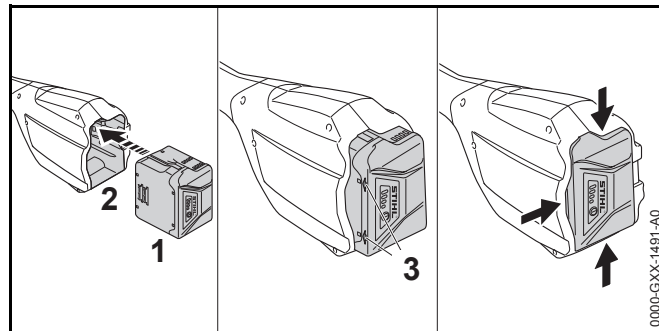
- ▶ Desligar a roçadeira e retirar a bateria.



- ▶ Soltar a porca do punho estrelado (1).
- ▶ Ajustar o cabo circular (2) na posição desejada.
- ▶ Fixar a porca do punho estrelado (1).

9 Inserir e tirar a bateria

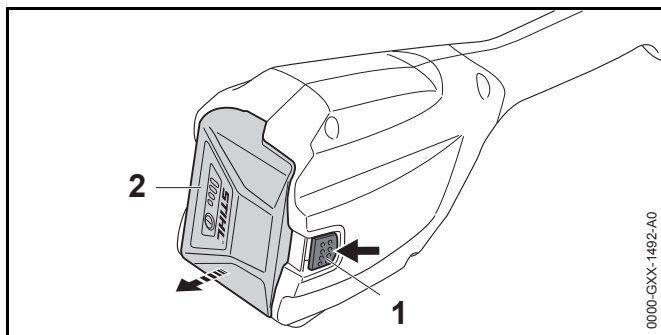
9.1 Inserir a bateria



- ▶ Pressionar a bateria (1) no compartimento da bateria (2), até que um engate seja ouvido. As setas (3) na bateria (1) ainda estão visíveis e a bateria (1) está protegida no compartimento da bateria (2). Não há contato elétrico entre a roçadeira e a bateria (1).
- ▶ Pressionar a bateria (1) até o encosto no compartimento da bateria (2). A bateria (1) engata com um segundo clique e fica nivelada com a carcaça da roçadeira.

9.2 Tirar a bateria

- ▶ Colocar a roçadeira sobre uma superfície plana.
- ▶ Colocar uma mão na frente do compartimento, para que a bateria (2) não caia.

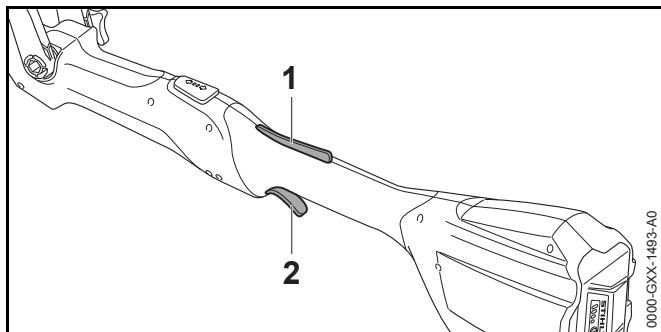


- ▶ Com a outra mão, pressionar a alavanca de bloqueio (1). A bateria (2) está desbloqueada e pode ser retirada.

10 Ligar e desligar a roçadeira

10.1 Ligar a roçadeira

- ▶ Segurar a roçadeira com uma mão no cabo de manejo, de forma que o polegar envolva o cabo de manejo.
- ▶ Segurar a roçadeira com a outra mão no cabo circular, de forma que o polegar envolva o cabo circular.



- ▶ Pressionar a trava do acelerador (1) com a mão e mantê-la pressionada.
- ▶ Pressionar a alavanca do acelerador (2) com o dedo indicador e também manter pressionado. A roçadeira acelera e a ferramenta de corte gira.

10.2 Desligar a roçadeira

- ▶ Soltar a alavanca do acelerador e a trava do acelerador.
- ▶ Aguardar até que a ferramenta de corte não gire mais.
- ▶ Se a ferramenta de corte continuar girando: tirar a bateria e procurar uma Concessionária STIHL. A roçadeira está com falhas.

11 Verificar a roçadeira e a bateria

11.1 Verificar os elementos de manejo

Trava do acelerador e alavanca do acelerador

- ▶ Retirar a bateria.
- ▶ Tentar pressionar a alavanca do acelerador, sem pressionar a trava do acelerador.
- ▶ Se a alavanca do acelerador puder ser pressionada: consultar um Ponto de Vendas STIHL. A trava do acelerador está com defeito.
- ▶ Pressionar a trava do acelerador e mantê-la pressionada.
- ▶ Pressionar a alavanca do acelerador e soltá-la novamente.
- ▶ Se houver dificuldade no acionamento da alavanca do acelerador ou da trava do acelerador ou se elas não retornarem para a posição inicial: não utilizar a roçadeira e consultar um Ponto de Vendas STIHL. A alavanca do acelerador ou a trava do acelerador está com defeito.

Ligar a roçadeira

- ▶ Inserir a bateria.
- ▶ Pressionar a trava do acelerador e mantê-la pressionada.
- ▶ Pressionar a alavanca do acelerador e mantê-la pressionada. A ferramenta de corte gira.
- ▶ Se 3 LEDs vermelhos estiverem piscando: retirar a bateria e procurar um Ponto de Vendas STIHL. Há uma falha na roçadeira.

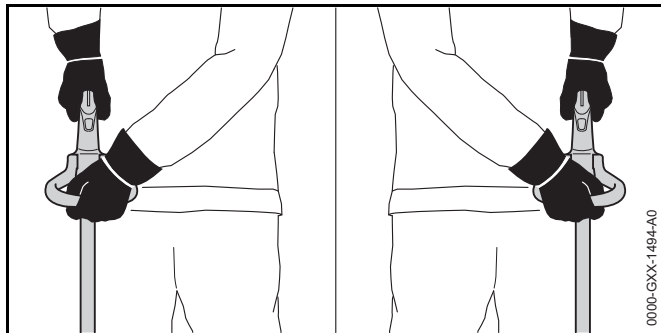
- ▶ Soltar a alavanca do acelerador.
A ferramenta de corte não gira mais após um breve período de tempo.
- ▶ Se a ferramenta de corte continuar girando: retirar a bateria e consultar um Ponto de Vendas STIHL.
A roçadeira está com defeito.

11.2 Verificar a bateria

- ▶ Pressionar o botão de pressão na bateria.
Os LEDs acendem ou piscam.
- ▶ Se os LEDs não acenderem ou piscarem: não utilizar a bateria e consultar uma Concessionária STIHL.
Existe uma falha na bateria.

12 Trabalhar com a roçadeira

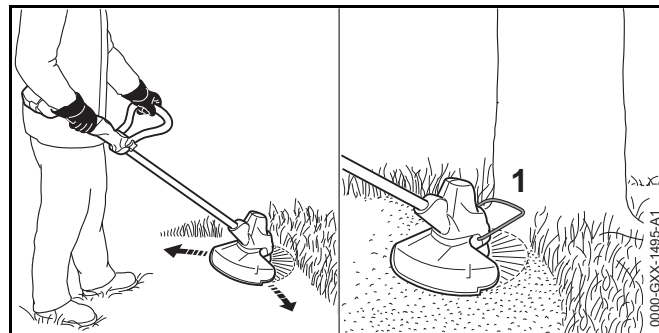
12.1 Segurar e conduzir a roçadeira



- ▶ Segurar a roçadeira com uma mão no cabo de manejo, de forma que o polegar envolva o cabo de manejo.
- ▶ Segurar a roçadeira com a outra mão no cabo circular, de forma que o polegar envolva o cabo circular.

12.2 Roçar

A distância da ferramenta de corte do solo determina a altura de corte.



- ▶ Movimentar a roçadeira uniformemente de um lado para outro.
- ▶ Caminhar devagar e com cuidado para frente.
- ▶ Se for utilizada uma grade espaçadora: abrir a grade espaçadora (1) completamente.

12.3 Reajustar o fio de corte

- ▶ Tocar com o cabeçote de corte em rotação brevemente no solo.
O fio será reajustado em aproximadamente 30 mm.

A faca limitadora na proteção corta o fio automaticamente no comprimento correto.

Se os fios de corte estiverem menores que 25 mm, eles não podem ser reajustados automaticamente.

- ▶ Desligar a roçadeira e retirar a bateria.
- ▶ Pressionar o botão no cabeçote de corte e mantê-lo pressionado.
- ▶ Puxar os fios manualmente.
- ▶ Se os fios de corte não podem mais ser puxados para fora: substituir a bobina com o fio de corte.
A bobina está vazia.

13 Após o trabalho

13.1 Após o trabalho

- ▶ Desligar a roçadeira e retirar a bateria.
- ▶ Se a roçadeira estiver molhada: deixá-la secar.
- ▶ Se a bateria estiver molhada: deixá-la secar.
- ▶ Limpar a roçadeira.
- ▶ Limpar a proteção.
- ▶ Limpar a ferramenta de corte.
- ▶ Limpar a bateria.

14 Transporte

14.1 Transportar a roçadeira

- ▶ Desligar a roçadeira e tirar a bateria.
- ▶ Ajustar o tubo do eixo no menor comprimento.
- ▶ Conduzir a roçadeira com uma mão no tubo do eixo, de modo que a ferramenta de corte aponte para trás e a roçadeira fique equilibrada.
- ▶ Se a roçadeira for transportada em veículos: fixá-la para que ela não possa cair ou se movimentar.

14.2 Transportar a bateria

- ▶ Desligar a roçadeira e retirar a bateria.
- ▶ Certificar-se de que a bateria está em perfeitas condições de segurança.
- ▶ Embalar a bateria de modo que sejam atendidas as seguintes condições:
 - A embalagem não é condutora de eletricidade.
 - A bateria não pode se mover na embalagem.
- ▶ Fixar a embalagem de modo que ela não possa se mover.

A bateria está sujeita às exigências para o transporte de mercadorias perigosas. A bateria está classificada como UN 3480 (bateria de íon de lítio) e foi testada conforme o Manual UN de Ensaios e Critérios, Parte III, subitem 38.3.

Os regulamentos de transporte podem ser encontrados em www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Armazenagem

15.1 Guardar a roçadeira

- ▶ Desligar a roçadeira e retirar a bateria.
- ▶ Tirar a bobina.
- ▶ Guardar a roçadeira de modo que sejam atendidas as seguintes condições:
 - A roçadeira está fora do alcance de crianças.
 - A roçadeira está limpa e seca.

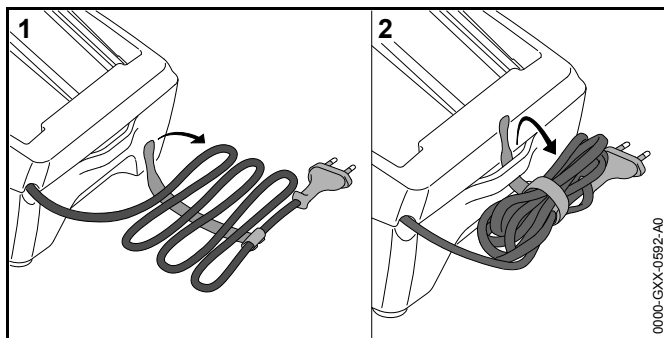
15.2 Guardar a bateria

A STIHL recomenda guardar a bateria com uma carga entre 40 % e 60 % (2 LEDs verdes acesos).

- ▶ Guardar a bateria de modo que sejam atendidas as seguintes condições:
 - A bateria está fora do alcance de crianças.
 - A bateria está limpa e seca.
 - A bateria está num ambiente fechado.
 - A bateria está separada da roçadeira e do carregador.
 - A bateria está numa embalagem que não seja condutora de eletricidade.
 - A bateria está numa faixa de temperatura entre - 10 °C e + 50 °C.

15.3 Guardar o carregador

- ▶ Tirar o plugue da tomada.
- ▶ Tirar a bateria.



- ▶ Enrolar o cabo elétrico e fixá-lo no carregador.
- ▶ Guardar o carregador, de modo que sejam atendidas as seguintes condições:
 - O carregador está fora do alcance de crianças.
 - O carregador está limpo e seco.
 - O carregador está num ambiente fechado.
 - O carregador está separado da bateria.
 - O carregador não está pendurado pelo cabo elétrico.
 - O carregador está numa temperatura ambiente entre + 5 °C e + 40 °C.

16 Limpeza

16.1 Limpar a roçadeira

- ▶ Desligar a roçadeira e retirar a bateria.
- ▶ Limpar a roçadeira com um pano úmido.
- ▶ Remover resíduos do compartimento da bateria e limpar o compartimento com um pano úmido.
- ▶ Limpar os contatos elétricos no compartimento da bateria com um pincel ou com uma escova macia.

16.2 Limpar a proteção e a ferramenta de corte

- ▶ Desligar a roçadeira e retirar a bateria.
- ▶ Limpar a proteção e a ferramenta de corte com um pano úmido ou com uma escova macia.

16.3 Limpar a bateria

- ▶ Limpar a bateria com um pano úmido.

16.4 Limpar o carregador

- ▶ Tirar o plugue da tomada.
- ▶ Limpar o carregador com um pano úmido.
- ▶ Limpar os contatos elétricos do carregador com um pincel ou com uma escova macia.

17 Manutenção e conserto

17.1 Manutenção e consertos na roçadeira

O usuário não pode fazer manutenção e consertos na roçadeira.

- ▶ Se a roçadeira necessitar de manutenção ou estiver falhando ou com danos: procurar uma Concessionária STIHL.

17.2 Manutenção e consertos na bateria

A bateria não precisa de manutenção e não pode ser consertada.

- ▶ Se a bateria estiver danificada: substituir a bateria.

17.3 Fazer manutenção e consertos no carregador

O carregador não necessita de manutenção e não pode ser consertado.

- ▶ Se o carregador estiver com defeito ou com danos: substituir o carregador.
- ▶ Se o cabo elétrico estiver com defeito ou danificado: não usar o carregador e procurar uma Concessionária STIHL para substituição do cabo elétrico.

18 Solucionar distúrbios

18.1 Solucionar distúrbios na roçadeira ou na bateria

Distúrbio	LEDs na bateria	Causa	Solução
A roçadeira não liga quando é acionada.	1 LED verde piscando.	Carga da bateria está muito baixa.	► Carregar a bateria.
	1 LED vermelho aceso.	Bateria está muito quente ou muito fria.	► Retirar a bateria. ► Deixar a bateria esfriar ou aquecer.
	3 LEDs vermelhos piscando.	Existe um problema na roçadeira.	► Retirar a bateria. ► Limpar os contatos elétricos no compartimento da bateria. ► Inserir a bateria. ► Ligar a roçadeira. ► Se os 3 LEDs vermelhos continuarem piscando: não usar a roçadeira e consultar um Ponto de Vendas STIHL.
	3 LEDs vermelhos acesos.	A roçadeira está muito quente.	► Retirar a bateria. ► Deixar a roçadeira esfriar.
	4 LEDs vermelhos piscando.	Existe um problema na bateria.	Retirar a bateria e colocá-la novamente ► Se os 4 LEDs vermelhos continuarem piscando: não utilizar a bateria e consultar um Ponto de Vendas STIHL.
		Sem contato elétrico entre a roçadeira e a bateria.	► Retirar a bateria. ► Limpar os contatos elétricos no compartimento da bateria. ► Inserir a bateria.
		Umidade na roçadeira ou na bateria.	► Deixar a roçadeira ou a bateria secar.
A roçadeira desliga durante o trabalho.	3 LEDs vermelhos acesos.	A roçadeira está muito quente.	► Retirar a bateria. ► Deixar a roçadeira esfriar.
		Existe uma falha elétrica.	► Retirar a bateria e colocá-la novamente. ► Ligar a roçadeira.

Distúrbio	LEDs na bateria	Causa	Solução
O período de trabalho da roçadeira é muito curto.		Bateria não foi carregada completamente.	► Carregar a bateria totalmente.
		A bateria excedeu a vida útil.	► Substituir a bateria.
O processo de carga não inicia ao inserir a bateria no carregador.	1 LED vermelho aceso.	A bateria está muito quente ou muito fria.	► Deixar a bateria inserida no carregador. O processo de carga inicia automaticamente quando a temperatura permitida é atingida.

18.2 Solucionar distúrbios no carregador

Distúrbio	LED no carregador	Causa	Solução
A bateria não é carregada.	LED vermelho piscando.	Sem contato elétrico entre o carregador e a bateria.	► Retirar a bateria. ► Limpar os contatos elétricos no carregador. ► Inserir a bateria.
		Existe uma falha no carregador.	► Não utilizar o carregador e procurar uma Concessionária STIHL.

19 Dados técnicos

19.1 Roçadeira STIHL FSA 56

- Bateria permitida: STIHL AK
- Peso sem bateria, ferramenta de corte e proteção: 2,1 kg
- Comprimento sem ferramenta de corte: 1470 mm até 1670 mm

O tempo de funcionamento está indicado em www.stihl.com/battery-life.

19.2 Bateria STIHL AK

- Tecnologia da bateria: Íons de lítio
- Tensão: 36 V
- Capacidade em Ah: ver plaqueta de identificação
- Teor de energia em Wh: ver plaqueta de identificação
- Peso em kg: ver plaqueta de identificação
- Faixa de temperatura permitida para utilização e armazenagem: - 10 °C até + 50 °C

19.3 Carregador STIHL AL 101

- Tensão da rede: ver plaqueta de identificação
- Frequência: ver plaqueta de identificação
- Potência nominal: ver plaqueta de identificação
- Corrente de carga: ver plaqueta de identificação
- Faixa de temperatura permitida para utilização e armazenagem: + 5 °C até + 40 °C

Os tempos de carga são informados no site www.stihl.com/charging-times.

19.4 Extensões do cabo elétrico

Se uma extensão do cabo for usada, ela deve ter um condutor de proteção e seus fios devem ter pelo menos as seguintes bitolas, dependendo da tensão e do comprimento da extensão do cabo:

220 V até 240 V

- Comprimento do cabo até 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Comprimento do cabo 20 m até 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

100 V até 127 V

- Comprimento do cabo até 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Comprimento do cabo 10 m até 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.5 Valores de ruído e vibração

O valor K para o nível de pressão sonora é 2 dB(A). O valor K para o nível de potência sonora é 2 dB(A). O valor K para a vibração é 2 m/s².

A STIHL recomenda utilizar um protetor auricular.

- Nível de pressão sonora L_{pA} medido conforme EN 50636-2-91: 72 dB(A).
- Nível de potência sonora L_{wA} medido conforme EN 50636-2-91: 86 dB(A).
- Vibração a_{hv} medida conforme EN 50636-2-91, cabo de manejo e cabo circular: 3,5 m/s².

Os valores de vibração indicados foram medidos conforme um processo de controle normatizado e podem ser utilizados para a comparação de equipamentos elétricos. Os valores de vibração efetivos podem diferenciar-se dos valores indicados, dependendo do tipo de aplicação. Os valores de vibração indicados podem ser usados para uma primeira avaliação da exposição a vibrações. A exposição efetiva às vibrações deve ser avaliada. Para isso, também podem ser considerados os tempos em que o aparelho está desligado e os períodos durante os quais está ligado, mas funcionando sem carga.

Maiores informações sobre atendimento à Instrução Normativa sobre Vibrações 2002/44/EG veja www.stihl.com/vib.

20 Combinações de ferramentas de corte e proteções

20.1 Roçadeira STIHL FSA 56

Os seguintes cabeçotes de corte podem ser montados em conjunto com a proteção para cabeçotes de corte:

- Cabeçote de corte AutoCut 2-2 com fio de corte „redondo, silencioso“ com diâmetro de 1,6 mm

O usuário não pode montar um cabeçote de corte por conta própria.

- ▶ Levar o equipamento numa Concessionária STIHL, para montar o cabeçote de corte desejado.

21 Peças de reposição e acessórios

21.1 Peças de reposição e acessórios

STIHL® Estes símbolos identificam as peças de reposição e acessórios originais STIHL.

A STIHL recomenda utilizar peças de reposição originais STIHL e acessórios originais STIHL.

As peças de reposição e os acessórios originais STIHL podem ser adquiridos em uma Concessionária STIHL.

22 Descarte

22.1 Descartar a roçadeira, a bateria e o carregador

Informações atualizadas sobre o descarte estão disponíveis nos pontos de venda STIHL.

As baterias podem ser descartadas num ponto de venda STIHL.

- ▶ Descartar a roçadeira, a proteção, a ferramenta de corte, a bateria, o carregador, os acessórios e as embalagens obedecendo a legislação específica de cada país e a forma ambientalmente adequada.

23 Declaração de conformidade da UE

23.1 Roçadeira STIHL FSA 56

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Alemanha

Declara sob sua inteira responsabilidade, que a máquina

- Tipo: Roçadeira a bateria
- Marca de fabricação: STIHL
- Modelo: FSA 56
- Identificação de série: 4522

corresponde às disposições de aplicação das normas 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU e 2000/14/EG e que o produto foi desenvolvido e produzido em conformidade com a data aplicável para as versões válidas de produção das seguintes normas: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 e EN ISO 12100 e atendendo à Norma EN 50636-2-91.

Para a obtenção do nível de potência sonora medido e garantido, procedeu-se de acordo com a Norma 2000/14/EG, Anexo VIII.

Organismo certificador envolvido: TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln, Alemanha.

- Nível de potência sonora medido: 86 dB(A)
- Nível de potência sonora garantido: 88 dB(A)

O arquivo da documentação técnica se encontra na Engenharia - Liberação de Produto da ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

O ano de construção, o país de fabricação e o número da máquina são informados na roçadeira.

Waiblingen, 01.03.2017

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

i. V.



Thomas Elsner, Diretor de Administração de Produtos e Serviços

23.2 Comprovante de conformidade do carregador STIHL AL 101

Este carregador foi fabricado e disponibilizado no mercado de acordo com as seguintes normas: 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

O ano de construção, o país no qual foi fabricado e o número da máquina são informados no carregador.

A declaração completa de conformidade da União Europeia está disponível na empresa ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Alemanha.

目次

1	ごあいさつ	29	7.3	ループハンドルの取り付け	44
2	はじめに	29	8	刈払機の調整	44
2.1	適用文書	29	8.1	シャフトの長さ調整	44
2.2	本書内の警告表示	30	8.2	ループハンドルの調整	45
2.3	本文中の記号	30	9	バッテリーの取り外しと取り付け	45
3	概要	30	9.1	バッテリーの取り付け	45
3.1	刈払機、バッテリー、および充電器	30	9.2	バッテリーの取り外し	45
3.2	カッティングアタッチメント	31	10	刈払機のオン/オフ切り替え	46
3.3	記号	31	10.1	電源を入れる	46
4	安全に関する重要事項	32	10.2	電源を切る	46
4.1	警告標示	32	11	刈払機とバッテリーのテスト	46
4.2	用途	33	11.1	操作部の点検	46
4.3	オペレーター	33	11.2	バッテリーのテスト	47
4.4	衣服と装備	33	12	刈払機の実操作	47
4.5	作業エリアおよび周辺環境	34	12.1	刈払機の保持と操作	47
4.6	安全に関する条件	35	12.2	刈払い	47
4.7	操作	37	12.3	ナイロンラインの送り出し調整	47
4.8	充電	38	13	作業後	47
4.9	電源への接続	38	13.1	作業後	47
4.10	運搬	39	14	運搬	48
4.11	保管	40	14.1	刈払機の運搬	48
4.12	清掃、整備、修理	41	14.2	バッテリーの運搬	48
5	刈払機の使用準備	41	15	保管	48
5.1	刈払機の使用準備	41	15.1	刈払機の保管	48
6	バッテリーの充電、LED	42	15.2	バッテリーの保管	48
6.1	充電器の壁面取り付け	42	15.3	充電器の保管	48
6.2	バッテリーの充電	42	16	清掃	49
6.3	充電状態	43	16.1	刈払機の清掃	49
6.4	バッテリーのLED	43	16.2	デフレクターとカッティングアタッチメントの 清掃	49
6.5	充電器のLED	43	16.3	バッテリーの清掃	49
7	刈払機の組み立て	43	16.4	充電器の清掃	49
7.1	デフレクターの取り付け	43			
7.2	STIHL オートカット 2-2 草刈ヘッド	43			



この取扱説明書は、著作権によって保護されています。全権留保。特に複製、翻訳および電子システムを使用した処理に対して保護されています。

17 整備と修理	49
17.1 刈払機の整備と修理	49
17.2 バッテリーの整備および修理	49
17.3 充電器の整備および修理	49
18 トラブルシューティング	50
18.1 刈払機またはバッテリーのトラブルシューティング	50
18.2 充電器のトラブルシューティング	51
19 技術仕様	52
19.1 STIHL FSA 56 刈払機	52
19.2 STIHL AK バッテリー	52
19.3 充電器 STIHL AL 101	52
19.4 延長ケーブル	52
19.5 音圧・騒音・振動数値	52
19.6 REACH	53
20 カuttingアタッチメントとデフレクターの組み合わせ	53
20.1 STIHL FSA 56 刈払機	53
21 スペアパーツおよびアクセサリ	53
21.1 スペアパーツおよびアクセサリ	53
22 廃棄	53
22.1 刈払機、バッテリー、および充電器の廃棄	53
23 EC 適合証明書	53
23.1 STIHL FSA 56 刈払機	53
23.2 STIHL AL 101 充電器の適合通知	54

1 ごあいさつ

お客様各位

STIHL製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。弊社は、お客様のご要望を満たす高品質の製品を開発し製造しております。製品は、極端な条件の下でもご信頼いただける用に設計されております。

また、STIHLは最高品質のサービスをご提供いたします。弊社専門の販売店では、幅広いサービス対応と同時に、ご要望にかなうアドバイスとご説明をお約束します。

弊社をご愛顧いただきまして有難うございます。今後ともSTIHL製品をご愛用いただきますようお願い申し上げます。



ニコラス・スチール博士

重要: ご使用の前にお読みいただき安全な場所に保管してください。

2 はじめに

2.1 適用文書

現地の安全規制が適用されます。

- ▶ 本取扱説明書の他に以下の文書をお読みいただき、内容を理解し、保管してください：
 - STIHL AK バッテリーの安全上の注意事項
 - STIHL バッテリーとバッテリー内蔵型製品の安全上の注意事項： www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 本書内の警告表示

⚠ 警告

重傷または死亡の原因となるおそれのある危険を示しています。

- ▶ 記載されている対策を講じると、重傷または死亡事故を防ぐことができます。

注記

物的損害の原因となるおそれのある危険を示しています。

- ▶ 記載されている対策を講じると、物損事故を防ぐことができます。

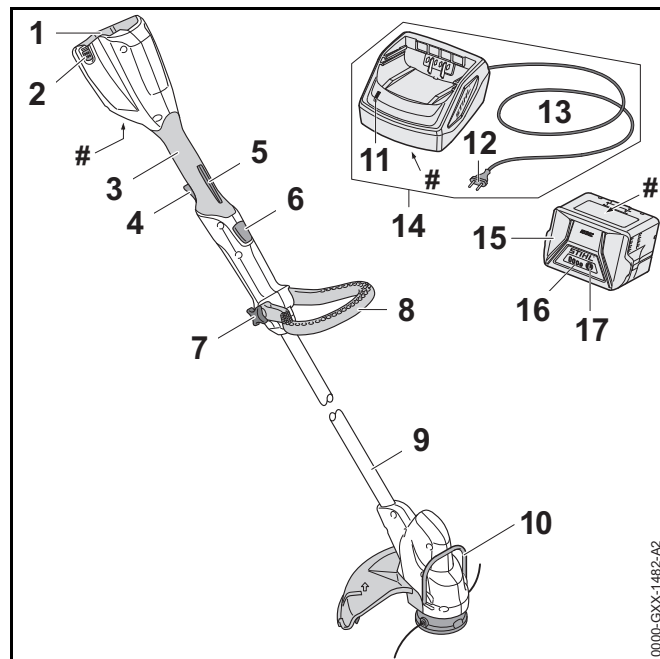
2.3 本文中の記号



この記号は、本取扱説明書の章を示します。

3 概要

3.1 刈払機、バッテリー、および充電器



1 バッテリーコンパートメント

バッテリーを収納します。

2 ロッキングレバー

バッテリーコンパートメント内でバッテリーを固定します。

3 コントロールハンドル(トップハンドル)

刈払機の操作、保持、制御に使用します。

4 トリガー

モーターのオン/オフが切り替わります。

5 トリガーロックアウト

トリガーを定位置でロックします。

6 ロックボタン

シャフトが好みの長さでロックされます。

7 スターノブナット

ループハンドルをシャフトに固定します。

8 ループハンドル

刈払機の保持と制御に使用します。

9 ドライブチューブ

全コンポーネントの連結部品

10 LED

LED は充電器の作動状態を表示します。

11 バンプガード

カッティングアタッチメントが物体に接触しないよう保護します。

12 電源プラグ

ケーブルを壁コンセントに接続します。

13 接続ケーブル

充電器を電源プラグに接続します。

14 充電器

バッテリーを充電します。

15 バッテリー

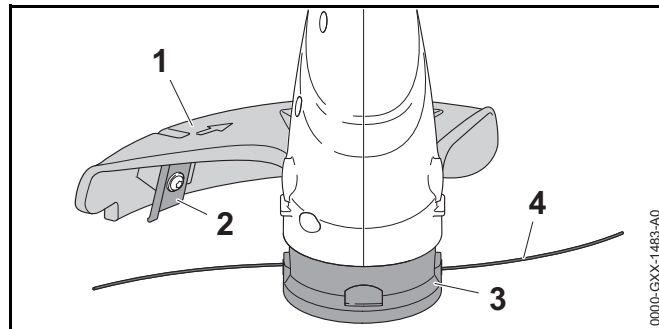
刈払機に電源を供給します。

16 LED

バッテリーの充電状態と故障を表示します。

17 ボタン

バッテリーの LED が点灯/点滅します。

シリアルナンバー付き定格ラベル**3.2 カッティングアタッチメント****1 デフレクター**

ユーザーを飛散物やカッティングアタッチメントとの接触から守ります。

2 ライン制限ブレード

余分な長さのカッティングラインを適切な長さに切断します。

3 草刈ヘッド

草刈ヘッドにはカッティングラインが収められています。

4 カッティングライン

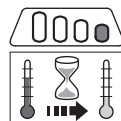
カッティングラインは草を切り払います。

3.3 記号

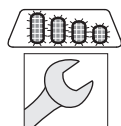
刈払機、バッテリー、充電器に表示されている記号の意味：



この記号は、カッティングアタッチメントの定格回転数を示しています。



1 個の LED が赤色で点灯。バッテリーの温度が高すぎるか、低すぎる。



4 個の LED が赤色で点滅。バッテリーに異常が生じている。



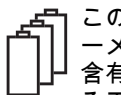
LEDが緑色に点灯し、バッテリーのLEDが緑色に点灯するか点滅する。バッテリーは充電中です。



LED が赤色で点滅。バッテリーと充電器が電気的に接続されていないか、バッテリーまたは充電器が故障しています。



LWA 製品が発する騒音を比較できるよう、指令 2000/14/EC に準拠して決定されたdB(A) 単位の音響出力レベル保証値。



この記号の隣に記載されているデータは、バッテリーメーカーの仕様に基づくバッテリーのエネルギー含有量を示しています。使用中に用いることができるエネルギー含有量は、仕様値よりも少なくなります。



電気機器は、屋内の乾いた所のみで使用してください。



本製品は、家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。

4 安全に関する重要事項

4.1 警告標示

刈払機、バッテリー、充電器に使用されている警告標示とラベルの意味：



安全通知を遵守し、必要な予防措置を講じてください。



製品をお使いになる際は、本取扱説明書をよくお読みいただき、ご理解ください。また本書は必ず保管してください。



保護メガネを着用してください。



飛散物に関する安全通知を遵守し、必要な予防措置を講じてください。



休憩中や、輸送、保管、整備、修理を行うときは、必ずバッテリーを取り外してください。



刈払機と充電器を雨および湿気から保護してください。



安全な距離を確保してください。



バッテリーを熱と火気から保護してください。



バッテリーを雨や湿気から保護し、液体に浸さないでください。



バッテリーの指定された温度範囲を遵守してください。

4.2 用途

STIHL FSA 56 刈払機は、草刈り用です。

この刈払機は雨天では使用しないでください。

刈払機の電源は、STIHL AK バッテリーから供給されます。

STIHL AK バッテリーは、STIHL AL 101 充電器を使用して充電してください。

▲ 警告

- STIHL 社が明示的に承認していないバッテリーおよび充電器は、火災または爆発を起こすおそれがあります。それにより重傷または致命傷を負ったり、器物が損壊したりすることがあります。
 - ▶ 本刈払機にはSTIHL AK バッテリーを使用してください。
 - ▶ STIHL AK バッテリーは、STIHL AL 101、AL 300、またはAL 500 充電器を使用して充電してください。
- 設計された目的以外で刈払機、バッテリー、または充電器を使用すると、重傷または致命傷や器物損壊の原因になるおそれがあります。
 - ▶ 刈払機、充電器、およびバッテリーは、本取扱説明書に従って使用してください。

4.3 オペレーター

▲ 警告

- 適切な研修または指導を受けていない使用者は、刈払機、バッテリー、充電器の使用に伴う危険を認識/認知できません。使用者または他の人員が重傷または致命傷を負うおそれがあります。



- ▶ 製品をお使いになる際は、取扱説明書をよくお読みいただき、ご理解ください。また本書は必ず保管してください。

- ▶ 刈払機、バッテリー、充電器を譲渡する場合：必ず本取扱説明書を一緒に手渡してください。

- ▶ 使用者が以下の必要条件を満たしていることを確認してください：

- 使用者は、十分な休息をとる必要があります。

- 使用者は、刈払機、バッテリー、充電器を操作するために適切な身体的および精神的状態である必要があります。使用者の身体的、感覚的、または精神的機能が制限されている場合、その使用者は、責任者の監督の下で、または責任者による指導どおりにのみ作業することができます。

- 使用者は、法的に成人として認められている必要があります。

- 使用者は、初めて刈払機を使用する前に、STIHL サービス店、またはその他の経験豊富な使用者から、指導を受けてください。

- 使用者は、アルコールまたは薬物の影響を受けてはなりません。

- ▶ ご不明な点があれば：STIHL サービス店にサポートを依頼してください。

4.4 衣服と装備

▲ 警告

- 作業中は、物体が高速で飛散することがあります。それにより負傷するおそれがあります。



- ▶ 確実にフィットする保護メガネを着用してください。European Standard(欧州基準) EN 166 または日本の基準に従って試験され、ラベルが付けられている適切なメガネは、販売店から入手できます。

- ▶ フェイスシールドを着用してください。

- ▶ 丈夫な素材の長ズボンを着用してください。

- 作業中は、ほこりが巻き上げられることがあります：巻き上げられたほこりは気道を傷付け、アレルギー反応を引き起こすおそれがあります。
 - ▶ 防塵マスクを着用してください。
- 不適切な衣服は木々、雑木林、または刈払機にからまる可能性があります。作業用保護装備を着用しないと、重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 体にぴったりの衣服を着用してください。
 - ▶ スカーフや装身具を身に付けしないでください。
- 使用中、ユーザーは回転するカッティングアタッチメントに接触することがあります。それにより重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 丈夫な素材の靴を着用してください。
 - ▶ 丈夫な素材の長ズボンを着用してください。
- 使用者は、清掃中または整備中にカッティングアタッチメントまたはライン制限ブレードに接触するおそれがあります。それにより負傷するおそれがあります。
 - ▶ 丈夫な素材の手袋を着用してください。
- 不適切な靴を履くと、滑ったり、つまずいたりするおそれがあります。それにより負傷するおそれがあります。
 - ▶ 靴底が滑らず、頑強な作りの、足の露出していない靴を履いてください。

4.5 作業エリアおよび周辺環境

4.5.1 刈払機

▲ 警告

- 見物人、子供、動物は、刈払機または飛散物の危険を認識していないだけでなく、そうした危険を認識できません。見物人、子供、動物は重傷を負ったり、器物が損壊したりするおそれがあります。



▶ 作業エリアから15 m以内の範囲に見物人、子供、動物を侵入させないでください。

- ▶ 器物から15 mの距離を維持してください。
- ▶ 刈払機を無人のまま放置しないでください。
- ▶ 子供が刈払機で遊ばないように注意してください。

- 刈払機は、防水構造ではありません。雨の中または湿った場所で作業を行うと、感電することがあります。使用者が負傷し、刈払機が損傷するおそれがあります。



▶ 雨の中または湿っている場所では作業しないでください。

- 刈払機の電気部品から火花が発生することがあります。可燃物や爆発物が存在する環境下では、火花によって火災や爆発が起きることがあります。それにより重傷、死亡事故、器物損壊事故が生じるおそれがあります。
 - ▶ 引火または爆発が起きやすい環境下では、作業しないでください。

4.5.2 バッテリー

▲ 警告

- 見物人、子ども、動物は、バッテリーの危険を認識/認知できません。無知な子ども、見物人、動物は、重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 作業場所に子供、見物人、動物を近付けないでください。
 - ▶ バッテリーを無人のまま放置しないでください。
 - ▶ 子どもがバッテリーで遊ばないように注意してください。
- バッテリーは、すべての周囲条件に対して保護されているわけではありません。特定の周囲条件にさらされると、バッテリーは発火または爆発するおそれがあります。それにより重傷を負ったり、器物が損壊したりするおそれがあります。



▶ バッテリーを熱と火気から保護してください。

▶ バッテリーを火の中に投げ入れないでください。



▶ バッテリーは、-10°Cから+50°Cまでの温度下で使用し、保管してください。



- ▶ バッテリーを雨や湿気から保護し、液体に浸さないでください。

- ▶ バッテリーを金属製の物に近付けないでください。
- ▶ バッテリーに高圧を加えないでください。
- ▶ バッテリーをマイクロ波にさらさないでください。
- ▶ バッテリーを化学物質と塩類から保護してください。

4.5.3 充電器

▲ 警告

- 無知な子ども、見物人、動物は、充電器や電流の危険を認識/認知できません。無知な子ども、見物人、動物は、重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 作業場所に子供、見物人、動物を近付けないでください。
 - ▶ 充電器を無人のまま放置しないでください。
 - ▶ 子どもが充電器で遊ばないように注意してください。
- 充電器は、防水構造ではありません。雨の中または湿っている場所で使用すると、感電することがあります。それにより使用者が負傷し、充電器が損傷するおそれがあります。



- ▶ 雨の中または湿っている場所では使用しないでください。

- 充電器は、すべての周囲条件に対して保護されているわけではありません。特定の周囲条件にさらされると、充電器は発火するか、爆発することがあります。それにより重傷を負ったり、器物が損壊したりするおそれがあります。
 - ▶ 充電器は、屋内の乾いた場所のみで使用してください。
 - ▶ 引火または爆発が起きやすい環境下では、充電器を使用しないでください。
 - ▶ 引火しやすい表面では、充電器を使用しないでください。
 - ▶ 充電器は、+5°Cから+40°Cまでの温度下で使用し、保管してください。
- 電源ケーブルでつまずくおそれがあります。それにより負傷したり、充電器が損傷したりすることがあります。
 - ▶ 電源ケーブルは、床の上に平らになるように置いてください。

4.6 安全に関する条件

4.6.1 刈払機

刈払機は、以下の条件が満たされている場合、安全な状態です：

- 刈払機が損傷していない。
- 刈払機を清潔かつ乾燥した状態にする。
- 操作部が正常に作動し、改造されていない。
- 本書内で推奨されているカッティングアタッチメントとデフレクターの組み合わせが装着されている。
- カッティングアタッチメントとデフレクターが適切に装着されている。
- 本刈払機用に設計された STIHL 純正アクセサリーのみが取り付けられている。
- アクセサリーが適切に装着されている。

▲ 警告

- 部品が安全要件を満たしていない場合は、正常に作動しなくなるか、安全装置が作動しなくなるおそれがあります。その結果、重傷または致命傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 刈払機は必ず損傷のない状態で使用してください。
 - ▶ 刈払機が汚れたり濡れたりした場合：清掃し、乾かしてください。
 - ▶ 刈払機には絶対に改造を試みないでください。例外：本書内で推奨されているカッティングアタッチメントとデフレクターの組み合わせの装着。
 - ▶ 操作部が正常に作動しない場合：刈払機を使用しないでください。
 - ▶ 金属製カッティングアタッチメントは絶対に取り付けしないでください。
 - ▶ 必ず本刈払機用に設計された STIHL 純正アクセサリを取り付けてください。
 - ▶ カッティングアタッチメントとデフレクターは、本取扱説明書に従って装着してください。
 - ▶ アクセサリは、本取扱説明書またはアクセサリに付属する取扱説明書に従って装着してください。
 - ▶ 刈払機の開口部には絶対に物を差し込まないでください。
 - ▶ ご不明な点があれば：STIHL サービス店にサポートを依頼してください。

4.6.2 デフレクター

デフレクターは、以下の条件が満たされている場合、安全な状態です：

- デフレクターが損傷していない。
- ライン制限ブレードが適切に取り付けられている。

▲ 警告

- 製品が安全要件を満たしていないと、コンポーネントが正常に作動しなくなるか、安全装置が作動しなくなるおそれがあります。それにより重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ デフレクターは必ず損傷のない状態で使用してください。
 - ▶ ライン制限ブレードを適切に取り付けて作業を行ってください。
 - ▶ ご不明な点があれば：最寄りのSTIHLサービス店にご連絡ください。

4.6.3 草刈ヘッド

草刈ヘッドは、以下の条件が満たされている場合、安全な状態です：

- 草刈ヘッドが損傷していない。
- 草刈ヘッドが詰まっていない。
- カッティングラインが適切に取り付けられている。

▲ 警告

- 安全な状態にないと、草刈ヘッドの部品やカッティングラインが外れ、高速で飛散するおそれがあります。それにより重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 草刈ヘッドは必ず損傷のない状態で使用してください。
 - ▶ 絶対に金属製部品をナイロン製カッティングラインの代わりとして使用しないでください。
 - ▶ ご不明な点があれば：STIHL サービス店にサポートを依頼してください。

4.6.4 バッテリー

バッテリーは、以下の条件が満たされている場合、安全な状態です：

- バッテリーが損傷していない。
- バッテリーが清潔かつ乾燥した状態になっている。
- バッテリーが正常に作動し、改造されていない。

▲ 警告

- 安全な状態でないバッテリーは、使用すると危険です。それにより重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ バッテリーが損傷しているときは、絶対に作業を行わないでください。
 - ▶ 損傷または不具合のあるバッテリーには、絶対に充電を試みないでください。
 - ▶ バッテリーが汚れたり濡れたりした場合：清掃し、乾かしてください。
 - ▶ バッテリーには絶対に改造を試みないでください。
 - ▶ バッテリーの開口部には絶対に物を差し込まないでください。
 - ▶ バッテリーの接点間を絶対に金属製の物体で短絡させないでください。
 - ▶ バッテリーを分解しないでください。
- 損傷したバッテリーから液が漏れ出すことがあります。バッテリー液が皮膚に付着したり、目に入ったりすると、炎症を引き起こすおそれがあります。
 - ▶ バッテリー液に触れないよう注意してください。
 - ▶ バッテリー液が皮膚に付着したときは：石鹼と多量の水で付着した部分を洗浄してください。
 - ▶ バッテリー液が目に入ったときは：多量の水で 15 分以上洗眼し、医師の診察を受けてください。
- バッテリーに損傷または欠陥があると、異臭がしたり、煙が発生したり、焼け焦げたりするおそれがあります。それにより重傷または致命傷を負ったり、器物が損壊したりすることがあります。
 - ▶ バッテリーから異臭または煙が発生した場合：使用中を中止し、可燃物から遠ざけてください。
 - ▶ バッテリーから火が出た場合：消火器または水を使用して消火してください。

4.6.5 充電器

充電器は、以下の条件が満たされている場合、安全な状態です：

- 充電器が損傷していない。

- 充電器が清潔かつ乾燥した状態にある。

▲ 警告

- 製品が安全要件を満たしていないと、コンポーネントが正常に作動しなくなるか、安全装置が作動しなくなるおそれがあります。その結果、重傷または致命傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 損傷した充電器は使用しないでください。
 - ▶ 充電器が汚れたり濡れたりした場合：充電器を掃除し、乾かしてください。
 - ▶ 絶対に充電器に改造を試みないでください。
 - ▶ 決して充電器の開口部に物を差し込まないでください。
 - ▶ 充電器の接点間を金属の物体で決して短絡しないでください。
 - ▶ 充電器を分解しないでください。

4.7 操作

▲ 警告

- 特定の条件下では、ユーザーは作業に集中できなくなることがあります。それにより転倒事故や落下事故が生じたり、重傷を負ったりするおそれがあります。
 - ▶ 作業は落ち着いて、慎重に行ってください。
 - ▶ 明るさと視界が不十分な場合：刈払機を使用しないでください。
 - ▶ 刈払機は一人で操作してください。
 - ▶ カuttingアタッチメントは地面に近い位置で使用してください。
 - ▶ 障害物に注意してください。
 - ▶ 機械の操作中は地面に立ち、バランスを保ちます。
 - ▶ 疲れを感じたら：休息をとってください。

- 回転するカッティングアタッチメントでケガをすることがあります。それにより重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 回転するカッティングアタッチメントには触れないでください。
 - ▶ カッティングアタッチメントに障害物が挟まった場合：刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。挟まった障害物を取り除きます。
- 操作中に刈払機の動作が変化するか、異常を感じたときは、機械がもはや安全な状態にない可能性があります。それにより重傷を負ったり、器物が損壊するおそれがあります。
 - ▶ 作業を中止し、バッテリーを取り外し、STIHL サービス店にサポートを依頼してください。
- 作動中、刈払機は振動することがあります。
 - ▶ 手袋を着用してください。
 - ▶ 定期的に休憩をとります。
 - ▶ 血行不良の兆候が見られたときは：医師の診断を受けてください。
- トリガーを放しても、カッティングアタッチメントはしばらく回転し続けます。それにより重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ カッティングアタッチメントの回転が完全に止まるまで待ってください。

4.8 充電

▲ 警告

- 損傷または不具合のある充電器は、充電中に異臭がしたり、煙が発生したりする場合があります。その結果、負傷したり、器物が損壊したりするおそれがあります。
 - ▶ プラグを壁コンセントから抜いてください。
- 充電器は、放熱が不十分な場合、過熱して火災の原因となるおそれがあります。それにより重傷または致命傷を負ったり、器物が損壊したりすることがあります。
 - ▶ 充電器をカバーなどで覆わないでください。

4.9 電源への接続

以下の理由により、生きている（電流が流れている）コンポーネントとの接触が生じるおそれがあります：

- 電源ケーブルまたは延長ケーブルが損傷している。
- 電源ケーブルのプラグまたは延長ケーブルが損傷している。
- 壁コンセントが正しく設置されていない。

▲ 危険

- 生きている（電流が流れている）部品との接触は感電の原因になることがあります。その結果、重傷または致命傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 電源ケーブル、延長ケーブル、プラグが損傷していないことを点検してください。



電源ケーブルまたは延長ケーブルが損傷している場合：

- ▶ 損傷している部分に触らないでください。
- ▶ プラグを壁コンセントから抜いてください。
- ▶ 電源ケーブル、延長ケーブル、またはそれらのプラグは、絶対に濡れた手で触らないでください。
- ▶ 電源ケーブルまたは延長ケーブルのプラグを適切に設置された、アース接点付き壁コンセントに差し込みます。
- ▶ 漏電遮断器 (30 mA、30 ms) と一緒に充電器を設置します。
- 損傷するか、不適切な延長ケーブルは、感電の原因になることがあります。その結果、重傷または致命傷を負うおそれがあります。
 - ▶ ワイヤージ径(直径)が適切な延長ケーブルを使用してください (19.4)。

▲ 警告

- 充電中の誤った線間電圧または周波数によって充電器に過電圧が発生するおそれがあります。充電器が破損するおそれがあります。
 - ▶ 線間電圧および周波数が、充電器の銘板のデータと一致することを確認してください。
- 複数の充電器が1つの壁コンセントに接続されている場合、充電中に電気ケーブルに過負荷がかかるおそれがあります。ケーブルが過熱し火災の原因となるおそれがあります。それにより重傷または致命傷を負ったり、器物が損壊したりすることがあります。
 - ▶ 必ず、1つの壁コンセントに充電器を接続してください。
 - ▶ 複数のソケットに充電器を接続しないでください。
- 不注意に敷設した電源ケーブルまたは延長ケーブルは損傷したり、つまづく原因になったりすることがあります。それにより負傷事故が生じ、電源ケーブルまたは延長ケーブルが損傷するおそれがあります。
 - ▶ つまづかないよう、電源ケーブルと延長ケーブルは適切に敷設し、危険を知らせる印を付けてください。
 - ▶ 両ケーブルは、張力が加わったり、からまつたりしない位置に配置してください。
 - ▶ 両ケーブルは、損傷したり、折れ曲がったり、挟まったり、擦り切れたりしない位置に配置してください。
 - ▶ 両ケーブルは熱、オイル、化学薬品から保護してください。
 - ▶ 両ケーブルは、乾いた面で使用してください。

- 操作中に延長ケーブルは熱くなります。熱を逃がすことができないと、火災が生じるおそれがあります。
 - ▶ ケーブルリール使用時：完全に引き出してから延長ケーブルを使用してください。
- 配線や配管が壁の内部に敷設されている場合、充電器を壁に取り付けるときに配線や配管が損傷することがあります。生きている(電流が流れている)部品との接触は感電の原因になることがあります。それにより重傷を負ったり、器物が損壊したりするおそれがあります。
 - ▶ 電気ケーブルまたは配管が壁に埋め込まれていないか点検します。
- 充電器を本取扱説明書に従って壁に取り付けしないと、充電器またはバッテリーが落下したり、充電器が過熱したりするおそれがあります。その結果、負傷したり、器物が損壊したりするおそれがあります。
 - ▶ 充電器は、本取扱説明書に解説されているとおりに壁に取り付けてください。
- バッテリーを挿入して充電器を壁に取り付けると、バッテリーが落下し、損傷するおそれがあります。その結果、負傷したり、器物が損壊したりするおそれがあります。
 - ▶ 充電器を壁に取り付けてからバッテリーを挿入してください。

4.10 運搬

4.10.1 刈払機

▲ 警告

- 刈払機は運搬中に倒れたり、ずれたりするおそれがあります。その結果、負傷したり、器物が損壊したりするおそれがあります。



- ▶ バッテリーを取り外します。

- ▶ 転倒したり、ずれたりしないよう、刈払機を固定ストラップまたはネットで固定します。

4.10.2 バッテリー

▲ 警告

- バッテリーは、すべての周囲条件に対して保護されていないわけではありません。特定の周囲条件にさらされると、バッテリーは損傷し、器物損壊が生じるおそれがあります。
 - ▶ 損傷したバッテリーは絶対に運搬しないでください。
 - ▶ バッテリーは、非導電性のパッケージを使用して保管してください。
- バッテリーは運搬中に倒れたり、ずれたりするおそれがあります。その結果、負傷したり、器物が損壊したりするおそれがあります。
 - ▶ バッテリーは、内部で固定が可能なパッケージを使用して輸送してください。
 - ▶ 移動しないようにパッケージを固定してください。

4.11 保管

4.11.1 刈払機

▲ 警告

- 子どもは刈払機の危険を認識/認知できず、重傷を負うおそれがあります。



- ▶ バッテリーを取り外します。

- ▶ 刈払機は子どもの手の届かないところに保管してください。

- 湿気によって刈払機の電気接点や金属製部品が腐食することがあります。それにより刈払機が損傷することがあります。



- ▶ バッテリーを取り外します。

- ▶ 刈払機は、清潔な乾いた状態で保管してください。

4.11.2 バッテリー

▲ 警告

- 子どもはバッテリーの危険を認識/認知できず、重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ バッテリーは子どもの手の届かないところに保管してください。
- バッテリーは、すべての周囲条件に対して保護されていないわけではありません。バッテリーは、特定の周囲条件にさらされると破損するおそれがあります。
 - ▶ バッテリーは、清潔な乾いた状態で保管してください。
 - ▶ バッテリーは、閉鎖空間内で保管してください。
 - ▶ バッテリーは、刈払機と充電器とは別に保管してください。
 - ▶ バッテリーは、非導電性のパッケージを使用して保管してください。
 - ▶ バッテリーは、-10°Cから+50°Cまでの温度下で使用し、保管してください。

4.11.3 充電器

▲ 警告

- 子どもは、充電器の危険を認識/認知できません。子どもは、重傷または致命傷を負うおそれがあります。
 - ▶ バッテリーを取り外します。
 - ▶ 充電器を子どもの手の届かない所に保管してください。
- 充電器は、すべての周囲条件に対して保護されていないわけではありません。充電器は、特定の周囲条件にさらされた場合、破損するおそれがあります。
 - ▶ バッテリーを取り外します。
 - ▶ 充電器が熱をもっている場合は：充電器が冷めるまで放置してください。
 - ▶ 充電器は、清潔かつ乾燥した状態で保管してください。
 - ▶ 充電器は、閉鎖空間に保管してください。

5 刈払機の使用準備

- ▶ 充電器は、+5°Cから+40°Cまでの温度下で保管してください。
- 充電器を運んだり、ぶら下げたりするために電源ケーブルを使用しないでください。電源ケーブルおよび充電器が損傷するおそれがあります。
 - ▶ 充電器は、ハウジング(本体)をつかんで保持してください。埋め込み式取っ手が、充電器の背部にあります。
 - ▶ 壁ブラケットに充電器を掛けてください。

4.12 清掃、整備、修理

▲ 警告

- 清掃、整備、または修理時にバッテリーを取り付けたままにしておくと、刈払機が偶発的に始動するおそれがあります。それにより重傷を負ったり、器物が損壊したりするおそれがあります。



- ▶ バッテリーを取り外してください。

- 刺激の強い洗浄剤、高圧洗浄機、または尖った物体は、刈払機、デフレクター、カッティングアタッチメント、バッテリー、充電器を損傷させるおそれがあります。刈払機、デフレクター、カッティングアタッチメント、バ

ッテリー、充電器を適切に清掃しないと、部品が正常に作動しなくなるか、安全装置が作動しなくなるおそれがあります。それにより重傷を負うおそれがあります。

- ▶ 刈払機、デフレクター、カッティングアタッチメント、バッテリー、充電器は、本書に記載されているとおりに掃除してください。
- 刈払機、デフレクター、カッティングアタッチメント、バッテリー、充電器を適切に整備や修理を行わないと、部品が正常に作動しなくなるか、安全装置が作動しなくなるおそれがあります。その結果、重傷または致命傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 刈払機、デフレクター、カッティングアタッチメント、バッテリー、充電器には、整備や修理を試みないでください。
 - ▶ 刈払機、デフレクター、カッティングアタッチメント、バッテリー、充電器に整備や修理が必要になったときは：STIHL サービス店にサポートを依頼してください。

5 刈払機の使用準備

5.1 刈払機の使用準備

作業を開始する前に、以下を行ってください：

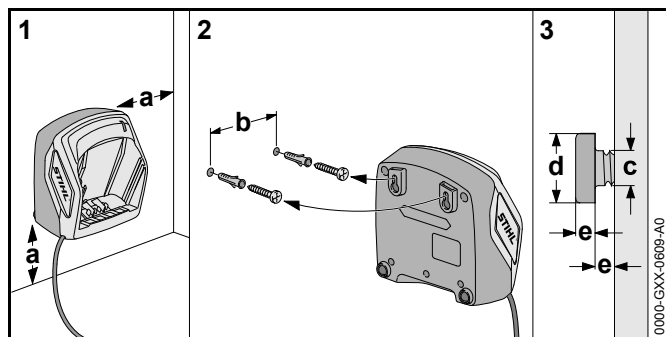
- ▶ 以下のコンポーネントが安全な状態になっているか確認します：
 - 刈払機 4.6.1
 - デフレクター 4.6.2
 - 草刈ヘッド 4.6.3
 - バッテリー 4.6.4
 - 充電器 4.6.5
- ▶ バッテリーを点検します。 11.2
- ▶ バッテリーを完全に充電します。 6.2
- ▶ 刈払機を清掃します。 16.1
- ▶ デフレクターを取り付けます。 7.1
- ▶ スプールを取り付けます。 7.2.1
- ▶ ループハンドルを取り付けます。 7.3
- ▶ シャフトの長さを調整します。 8.1

- ▶ ループハンドルを調整します。📖 8.2
- ▶ 操作部を点検します。📖 11.1
 - ▶ 操作部の点検中に3個のLEDが赤色で点滅：バッテリーを取り外し、STIHLサービス店に連絡してください。刈払機が故障しています。
- ▶ この作業を実行できない場合は：刈払機を使用しないでください。STIHL サービス店に連絡してください。

6 バッテリーの充電、LED

6.1 充電器の壁面取り付け

充電器は壁面に取り付けることができます。



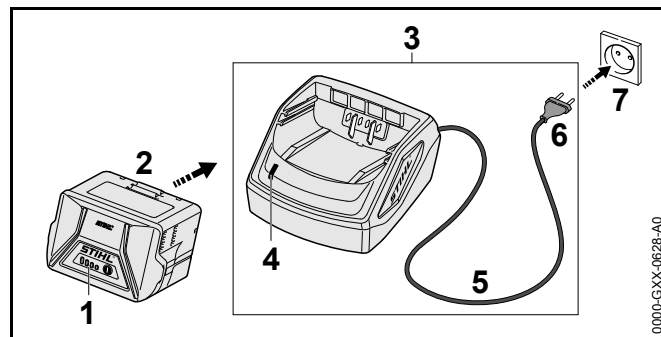
- ▶ 充電器を壁面に取り付けるときは、以下の点を点検してください：
 - 適切な固定具を使用します。
 - 充電器を水平に取り付けます。
 - 以下の寸法を維持してください：
 - a = 100 mm以上
 - b (AL 101の場合) = 75 mm
 - b (AL 300 と AL 500の場合) = 120 mm
 - c = 4.5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2.5 mm

6.2 バッテリーの充電

充電時間は、バッテリーの温度、周囲温度などの複数の要因によって変化します。実際の充電時間は、規定の充電時間とは異なる場合があります。規定の充電所要時間については、右記を参照してください：www.stihl.com/charging-times

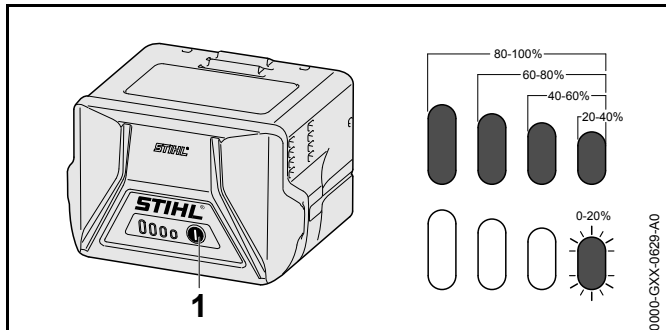
充電は、電源プラグを壁コンセントに差し込み、バッテリーを充電器に取り付けると自動的に開始されます。バッテリーが完全に充電されると、充電器の電源が自動的に切れます。

充電中は、バッテリーと充電器の温度が上がります。



- ▶ 電源プラグ (6) を近くの壁コンセント (7) に挿入します。充電器 (3) は、自己テストを実行します。LED (4) が約1秒間緑色に点灯した後、約1秒間赤色に点灯します。
- ▶ 電源ケーブル (5) を配置します。
- ▶ 充電器 (3) のガイドにバッテリー (2) を差し込み、止まるまで押し込みます。LED (4) が緑色に点灯します。LED (1) が緑色に点灯し、バッテリー (2) が充電されます。
- ▶ LED (4) とLED (1) が消灯した場合：電源プラグ (6) を壁コンセント (7) から外します。バッテリーは完全に充電されました。
- ▶ バッテリー (2) を取り外します。

6.3 充電状態



- ▶ ボタン (1) を押します。
LED(5) が約 5 秒間緑色で点灯し、充電状態が表示されます。
- ▶ 右側の LED が緑色で点滅した場合：バッテリーを充電します。

6.4 バッテリーのLED

LEDは、充電状態または故障を表示します。LEDは、緑色または赤色で点灯/点滅します。

LEDが緑色で点灯または点滅しているときは、充電状態が表示されています。

- ▶ LED が赤色で点灯または点滅：トラブルシューティング、 18
刈払機またはバッテリーが故障しています。

6.5 充電器のLED

LEDは充電器の作動状態を表示します。

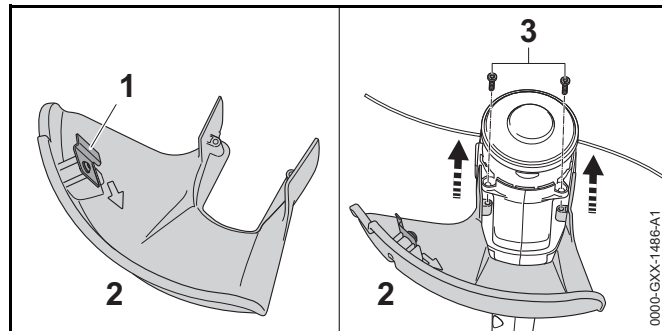
LEDが緑色で点灯しているときは、バッテリーは充電中です。

- ▶ LED が赤色で点滅：故障を修理してください。
充電器が故障しています。

7 刈払機の組み立て

7.1 デフレクターの取り付け

- ▶ 刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。



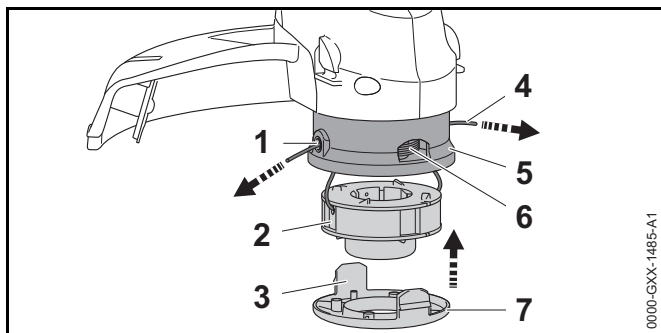
ライン制限ブレード (1) はすでにデフレクター (2) に取り付けられており、取り外さないでください。

- ▶ デフレクター (2) をハウジング上のガイドスロットに止まるまで押し込みます。
デフレクター (2) はハウジングに密着します。
- ▶ スクリュー (3) を差し込み、しっかりと締め付けます。
デフレクター (2) は取り外さないでください。

7.2 STIHL オートカット 2-2 草刈ヘッド

7.2.1 スプールの取り付け

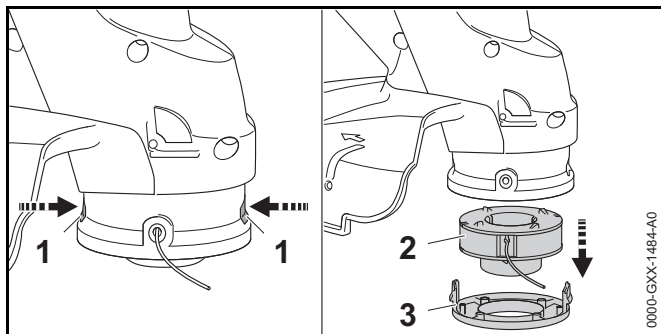
- ▶ 刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。
- ▶ 水で満たした容器にスプールを入れ、12~24時間保管してから取り付けます。
それによりナイロン製カッティングラインの柔軟性が維持されます。



- ▶ ナイロン製カッティングライン (4) の両端をスプール (2) から草刈ヘッド (5) の穴 (1) に通します。
- ▶ スプール (2) を草刈ヘッド (5) に挿入します。
- ▶ タブ (3) を草刈ヘッド (4) の穴 (6) の位置に合わせて、カバー (7) を草刈ヘッド (5) に取り付けます。
- ▶ カバー (7) を草刈ヘッド (5) に止まるまで押し込みます。はまると、タブ (3) からカチツという音が聞こえます。

7.2.2 スプールの取り外し

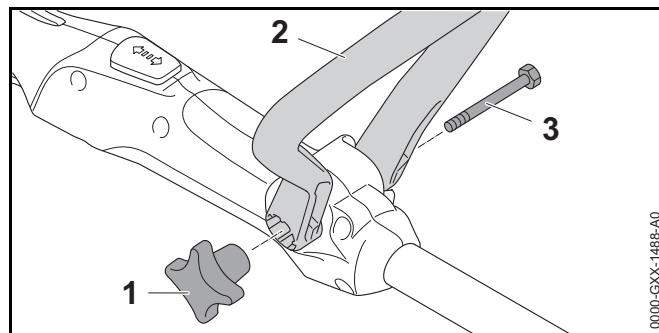
- ▶ 刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。



- ▶ タブ (1) を押し、カバー (3) を取り外します。
- ▶ スプール (2) を取り外します。

7.3 ループハンドルの取り付け

- ▶ 刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。



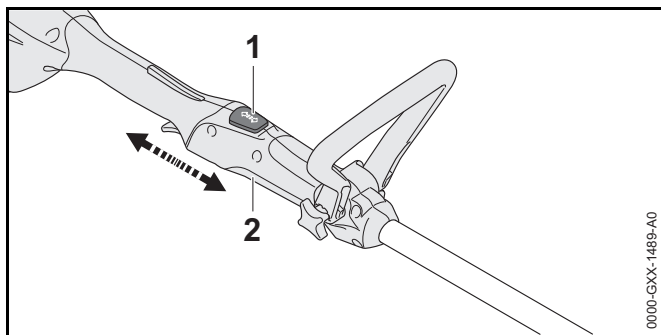
- ▶ スターボナット (1) 用のくぼみがコントロールハンドルの右側に位置し、ループハンドル (2) の開口部が作業者の方向を向くようにループハンドル (2) の位置を合わせます。
- ▶ ループハンドル (2) の両端をゆっくりと広げ、定位置にはまるまでコントロールハンドルに押し込みます。
- ▶ スクリュー (3) を穴に差し込みます。
- ▶ スターボナット (1) を取り付け、確実に締め付けます。ループハンドル (2) は取り外さないでください。

8 刈払機の調整

8.1 シャフトの長さ調整

シャフトの長さは、ユーザーの身長と手の長さに合わせて調整できます。

- ▶ 刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。
- ▶ シャフトを確実に保持します。

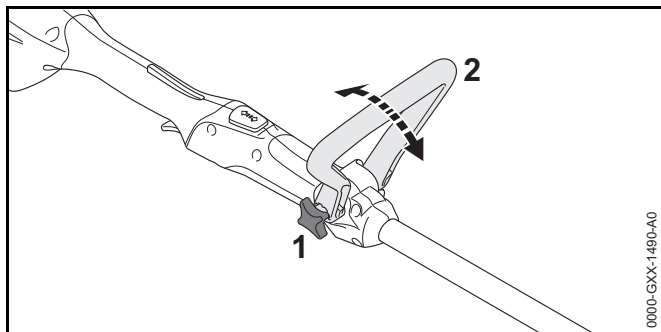


- ▶ ロックボタン (1) を押したまま保持します。
- ▶ 作業がしやすい位置でかみ合うまで、コントロールハンドル (2) を押すか、引きます。
- ▶ ロックボタン (1) を放します。
- ▶ かみ合うまでコントロールハンドル (2) を前後に動かします。

8.2 ループハンドルの調整

ループハンドルは、ユーザーの身長や手の長さに合わせてさまざまな位置に設定できます。

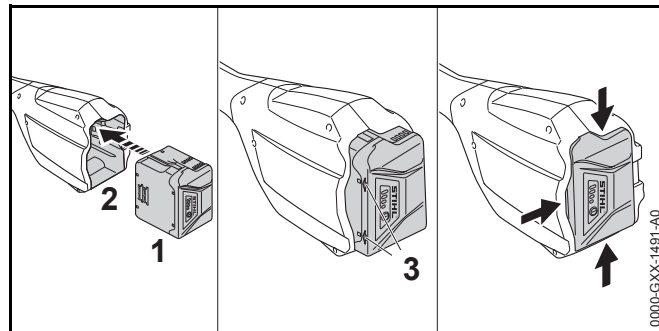
- ▶ 刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。



- ▶ スターノット (1) を緩めます。
- ▶ ループハンドル (2) を回転させ、作業がしやすい位置に合わせます。
- ▶ スターノット (1) を確実に締め付けます。

9 バッテリーの取り外しと取り付け

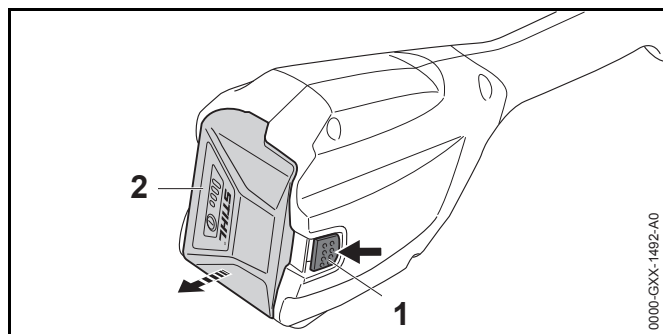
9.1 バッテリーの取り付け



- ▶ バッテリー (1) をバッテリーコンパートメント (2) に挿入し、カチッという音が聞こえるまで押し込みます。この状態ではバッテリー (1) 上の矢印 (3) はまだ目視され、バッテリー (1) はバッテリーコンパートメント (2) 内で固定されています。刈払機とバッテリー (1) は電気的に接続されていません。
- ▶ バッテリー (1) をバッテリーコンパートメント (2) に止まるまで押し込みます。再びカチッという音が聞こえてバッテリー (1) がかみ合い、刈払機のハウジングと同一面になります。

9.2 バッテリーの取り外し

- ▶ 刈払機を平坦な面に置きます。
- ▶ バッテリーが落下しないよう、バッテリーコンパートメントの前側に片手を添えます。

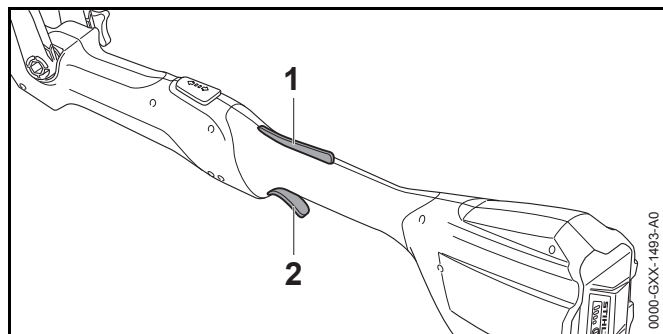


- ▶ 反対側の手でロックレバー (1) を押します。ロックが解除され、バッテリー (2) は取り外しが可能な状態になります。

10 刈払機のオン / オフ切り替え

10.1 電源を入れる

- ▶ 片方の手でコントロールハンドルを握ります - コントロールハンドルに親指をかけてください。
- ▶ もう一方の手でループハンドルを握ります - ループハンドルに親指をかけてください。



- ▶ トリガーロックアウト (1) を指で押したままにします。
- ▶ トリガー (2) を人差し指で引いたままにします。モーターが加速し、カッティングアタッチメントが回転します。

10.2 電源を切る

- ▶ トリガーとトリガーロックアウトを同時に放します。
- ▶ カッティングアタッチメントが完全に停止するまで待ちます。
- ▶ カッティングアタッチメントが回転し続ける場合：バッテリーを取り外し、STIHL サービス店に連絡してください。刈払機が故障しています。

11 刈払機とバッテリーのテスト

11.1 操作部の点検

トリガーロックアウトとトリガー

- ▶ バッテリーを取り外します。
- ▶ ロックアウトレバーを押さずにトリガーを引いてみます。
- ▶ トリガーを引くことができる場合：STIHL サービス店にサポートを依頼してください。トリガーロックアウトが故障しています。
- ▶ トリガーロックアウトレバーを押したまま保持します。
- ▶ トリガーを引き、指を放します。
- ▶ トリガーまたはトリガーロックアウトが円滑に動かないか、アイドル位置に戻らない場合：刈払機を使用しないでください。STIHL サービス店にサポートを依頼してください。トリガーまたはトリガーロックアウトが故障しています。

電源を入れる

- ▶ バッテリーを取り付けます。
- ▶ トリガーロックアウトレバーを押したまま保持します。
- ▶ トリガーを引いたまま保持します。カッティングアタッチメントが回転します。
- ▶ 3 個の LED が赤色で点滅：バッテリーを取り外し、STIHL サービス店にサポートを依頼してください。刈払機が故障しています。
- ▶ トリガーを放します。カッティングアタッチメントがしばらく回転して停止します。

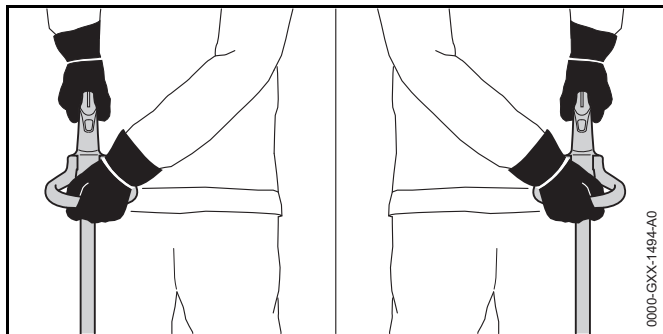
- ▶ カuttingアタッチメントが回転し続ける場合：バッテリーを取り外し、STIHL サービス店にサポートを依頼してください。
刈払機が故障しています。

11.2 バッテリーのテスト

- ▶ バッテリーのボタンを押します。
LED が点灯または点滅します。
- ▶ LED が点灯または点滅しない場合：バッテリーを使用しないでください。STIHL サービス店に連絡してください。
バッテリーが故障しています。

12 刈払機の操作

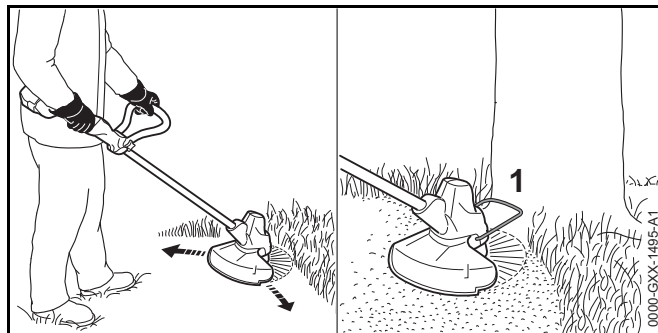
12.1 刈払機の保持と操作



- ▶ 片方の手でコントロールハンドルを握ります - コントロールハンドルに親指をかけてください。
- ▶ もう一方の手でループハンドルを握ります - ループハンドルに親指をかけてください。

12.2 刈払い

刈払い高さは、地面からカuttingアタッチメントまでの距離によって決まります。



- ▶ 刈払機を左右に弧を描くように動かします。
- ▶ 一定のペースでゆっくりと前進します。
- ▶ バンプガード (1) を使用する場合：バンプガード (1) を完全に広げます。

12.3 ナイロンラインの送り出し調整

- ▶ 回転する草刈ヘッドで軽く地面を叩きます。
ナイロンラインの未使用部分が約30 mm送り出されます。

カuttingラインは、デフレクター内側のライン制限ブレードで適切な長さに切り揃えられます。

自動送り出し機能は、カuttingラインが25 mmよりも短いときは作動しません。

- ▶ 刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。
- ▶ 草刈ヘッド上のボタンを押したまま保持します。
- ▶ カuttingラインを引き出します。
- ▶ 必要な長さのカuttingラインを引き出せない場合：カuttingライン付き新品スプールを取り付けてください。
スプールが空になっています。

13 作業後

13.1 作業後

- ▶ 刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。

- ▶ 刈払機が濡れている場合：刈払機を乾かします。
- ▶ バッテリーが濡れている場合：バッテリーを乾かします。
- ▶ 刈払機を清掃します。
- ▶ デフレクターを清掃します。
- ▶ カuttingアタッチメントを掃除します。
- ▶ バッテリーを清掃します。

14 運搬

14.1 刈払機の運搬

- ▶ 刈払機の電源を切り、バッテリーを取り外します。
- ▶ シャフトを調整して最も短くします。
- ▶ 刈払機はシャフトでバランスを取り、Cuttingアタッチメントを後ろに向けて運搬してください。
- ▶ 刈払機の車両輸送：倒れたり、ずれたりしないよう刈払機を固定してください。

14.2 バッテリーの運搬

- ▶ 刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。
- ▶ バッテリーが安全な状態にあることを確認してください。
- ▶ バッテリーを梱包するときには以下の点を遵守してください：
 - 必ず非導電性の梱包を使用する。
 - パッケージ内部でバッテリーが移動しないよう配慮する。
- ▶ 移動しないようにパッケージを固定してください。

バッテリーには危険物の輸送要件が適用されます。本バッテリーはUN 3480 (リチウムイオンバッテリー)として分類されており、国連試験基準マニュアル、パートIII、サブセクション38.3に従って試験済みです。

輸送時の規制については、右記を参照してください：
www.stihl.com/safety-data-sheets

15 保管

15.1 刈払機の保管

- ▶ 刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。
- ▶ スプールを取り外します。
- ▶ 刈払機を保管するときには以下の点を遵守してください：
 - 刈払機を子どもの手の届かない場所に保管する。
 - 刈払機を清潔かつ乾燥した状態にする。

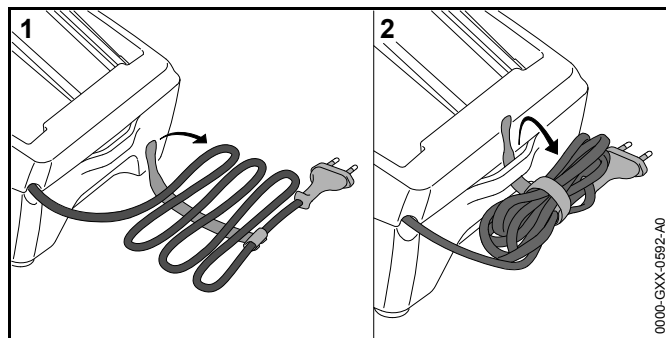
15.2 バッテリーの保管

STIHL 社では、40%～60%の充電状態(2個のLEDが緑色で点灯する状態)でバッテリーを保管することをお勧めしています。

- ▶ バッテリーを保管するときには、以下の点を遵守してください：
 - バッテリーを子どもの手の届かない場所に保管する。
 - バッテリーを清潔かつ乾燥した状態にする。
 - バッテリーを閉鎖空間内に収める。
 - バッテリーを刈払機と充電器とは別に保管する。
 - バッテリーを非導電性のパッケージに入れる。
 - バッテリーを-10°Cから+50°Cまでの温度範囲で保管する。

15.3 充電器の保管

- ▶ 電源プラグを電源コンセントから抜きます。
- ▶ バッテリーを取り外します。



- ▶ 電源ケーブルを束ね、充電器に固定します。
- ▶ 充電器は、次の条件を満たすように保管してください：
 - 充電器に子どもの手が届かない。
 - 充電器を清潔で乾いた状態に保つ。
 - 充電器を屋内に入れる。
 - 充電器をバッテリーとは別の場所に置く。
 - 充電器を電源ケーブルで吊り下げない。
 - 充電器を+5℃～+40℃の温度で保管する。

16 清掃

16.1 刈払機の清掃

- ▶ 刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。
- ▶ 刈払機を湿らせた布で拭きます。
- ▶ バッテリーコンパートメントから異物を取り除き、湿らせた布でバッテリーコンパートメントを清掃します。
- ▶ バッテリーコンパートメントの電気接点を柔らかいブラシで清掃します。

16.2 デフレクターとカッピングアタッチメントの清掃

- ▶ 刈払機のスイッチをオフにして、バッテリーを外します。
- ▶ デフレクターとカッピングアタッチメントは、湿らせた布または柔らかいブラシで清掃します。

16.3 バッテリーの清掃

- ▶ バッテリーを、湿らせた布で拭きます。

16.4 充電器の清掃

- ▶ 電源プラグを壁コンセントから外します。
- ▶ 充電器を、湿らせた布で拭きます。
- ▶ 充電器の電気接点を柔らかいブラシで掃除します。

17 整備と修理

17.1 刈払機の整備と修理

ユーザーが刈払機を整備/修理することはできません。

- ▶ 刈払機に故障や損傷が生じたときや、整備が必要になったときは：最寄りのSTIHLサービス店にご連絡ください。

17.2 バッテリーの整備および修理

バッテリーは、整備が必要ではなく、修理できません。

- ▶ お使いのバッテリーが故障した場合、または破損した場合は：バッテリーを交換してください。

17.3 充電器の整備および修理

充電器は整備が不要で、修理はできません。

- ▶ 充電器に不具合が生じるか、損傷した場合：充電器を交換してください。
- ▶ 電源ケーブルに不具合が生じるか、損傷した場合：充電器を使用しないでください。STIHL サービス店で電源ケーブルを交換してもらってください。

18 トラブルシューティング

18.1 刈払機またはバッテリーのトラブルシューティング

状態	バッテリーのLED	原因	処置
スイッチをオンにしても、刈払機が始動しない。	1 個の LED が緑色で点滅。	バッテリーの充電状態が低い。	▶ バッテリーを充電してください。
	1 個の LED が赤色で点灯。	バッテリーの温度が高すぎるか、低すぎる。	▶ バッテリーを取り外します。 ▶ バッテリーを冷やすか、暖めます。
	3 個の LED が赤色で点滅。	刈払機が故障しています。	▶ バッテリーを取り外します。 ▶ バッテリーコンパートメントの接点を清掃します。 ▶ バッテリーを取り付けます。 ▶ 刈払機の電源を入れます： ▶ 3 個の LED が引き続き赤色で点滅：刈払機を使用しないでください。STIHL サービス店に連絡してください。
	3 個の LED が赤色で点灯。	刈払機が過熱している。	▶ バッテリーを取り外します。 ▶ 刈払機が冷めるまで待ちます。
	4 個の LED が赤色で点滅。	バッテリーに異常が生じている。	▶ バッテリーを取り外し、再挿入します。 ▶ 刈払機の電源を入れます： ▶ 4 個の LED が引き続き赤色で点滅：バッテリーを使用しないでください。STIHL サービス店にご連絡ください。
		刈払機とバッテリー間に電氣的な接触がない。	▶ バッテリーを取り外します。 ▶ バッテリーコンパートメントの接点を清掃します。 ▶ バッテリーを取り付けます。
		刈払機またはバッテリーが濡れている。	▶ 刈払機/バッテリーを乾かします。
刈払機が作動中に急停止する。	3 個の LED が赤色で点灯。	刈払機が過熱している。	▶ バッテリーを取り外します。 ▶ 刈払機が冷めるまで待ちます。
		電氣的な異常が発生している。	▶ バッテリーを取り外し、再挿入します。 ▶ 刈払機の電源を入れます：

状態	バッテリーのLED	原因	処置
刈払機の作動時間が短すぎる。		バッテリーが完全に充電されていない。	▶ バッテリーを完全に充電します。
		標準寿命を超えてバッテリーを使用している。	▶ バッテリーを交換してください。
バッテリーを充電器に挿入しても充電が開始されない。	1 個の LED が赤色で点灯。	バッテリーの温度が高すぎるか、低すぎる。	▶ バッテリーを充電器に差し込んでおきます。充電は、許容温度範囲に達するとすぐに自動的に開始されます。

18.2 充電器のトラブルシューティング

状態	充電器の LED	原因	処置
バッテリーが充電されない	LED が赤色で点滅	充電器とバッテリー間に電氣的な接触がない。	▶ バッテリーを取り外します。 ▶ 充電器の電気接点を掃除します。 ▶ バッテリーを取り付けます。
		充電器が故障しています。	▶ 充電器を使用しないでください。STIHL サービス店に連絡してください。

19 技術仕様

19.1 STIHL FSA 56 刈払機

- 承認されているバッテリー：STIHL AK
- 重量 (バッテリー、カッティングアタッチメント、デフレクターを除く)：2.1 kg
- 全長 (カッティングアタッチメントなし)：1470 mm ~ 1670 mm

バッテリー寿命については、www.stihl.com/battery-lifeを参照してください。

19.2 STIHL AK バッテリー

- バッテリー技術：リチウムイオン
- 電圧：36 V
- 容量(Ah)：定格ラベルを参照
- エネルギー含有量(Wh)：定格ラベルを参照
- 重量(kg)：定格ラベルを参照
- 運転/保管時の許容温度範囲：-10°Cから+50°Cまで

19.3 充電器 STIHL AL 101

- 定格電圧：銘板を参照
- 周波数：銘板を参照
- 定格電力：銘板を参照
- 充電電流：銘板を参照
- 使用/保管時の許容温度範囲：+5 °C から +40 °C

充電時間については、以下を参照してください：
www.stihl.com/charging-times

19.4 延長ケーブル

延長ケーブルを使用するときは、ケーブル (導体) の断面積が以下の最低要件 - 延長ケーブルの線間電圧と長さによって異なる - を満たす必要があります：

220 V から 240 V

- 20 m までのケーブル長：AWG 15 / 1.5 mm²
- 20 m から 50 m までのケーブル長：AWG 13 / 2.5 mm²

100 V から 127 V

- 10 m までのケーブル長：AWG 14 / 2.0 mm²
- 10 m から 30 m までのケーブル長：AWG 12 / 3.5 mm²

19.5 音圧・騒音・振動数値

騒音の音圧レベルの K 値は、2 dB(A) です。騒音の音響出力レベルの K 値は、2 dB(A) です。振動レベルの K 値は、2 m/s² です。

STIHL社では、イヤープロテクターの着用をお勧めしています。

- EN 50636-2-91 に準拠して測定した音圧レベル L_{pA}：72 dB(A)
- EN 50636-2-91 に準拠して測定した音響出力レベル L_{wA}：86 dB(A)
- EN 50636-2-91 に準拠して測定した振動加速度 a_{hV}、コントロールハンドルとループハンドル：3.5 m/s²

上記で引用されている振動値は、標準化されたテスト手順に従って測定されたもので、電動パワーツールの比較に使用できます。用途の種類によっては、実際に発生する振動は引用値とは異なる場合があります。引用されている振動値は、作業者が受ける振動の初期評価として使用することができます。実際に受ける振動は、推定する必要があります。推定時には、電動パワーツールのスイッチがオフの時間や、スイッチがオンでも無負荷で運転されている時間も考慮に入れることがあります。

振動指令 2002/44/EC の遵守に関する詳細については、www.stihl.com/vibをご覧ください。

19.6 REACH

REACH はECの規定で、化学物質 (Chemical substances) の登録 (Registration)、評価 (Evaluation)、認可 (Authorisation) 規制を意味します。

REACH 規定の遵守に関する詳細については、www.stihl.com/reach をご覧ください。

20 カuttingアタッチメントとデフレクターの組み合わせ

20.1 STIHL FSA 56 刈払機

以下の草刈ヘッドは、草刈ヘッド用デフレクターと共に装着できます：

- オートカット 2-2 草刈ヘッドと1.6mm径「丸形静音」ナイロンライン

ユーザーは草刈ヘッドを取り付けることはできません。

- ▶ 草刈ヘッドの取り付けは、STIHL サービス店に依頼してください。

21 スペアパーツおよびアクセサリー

21.1 スペアパーツおよびアクセサリー

STIHL® これらの表示は、STIHL 純正の交換部品と
GS STIHL 純正のアクセサリーに付けられています。

STIHL 社は、STIHL純正の交換部品とアクセサリーのご使用をお勧めしています。

STIHL 純正の交換部品とSTIHL 純正のアクセサリーは、STIHLサービス店から入手できます。

22 廃棄

22.1 刈払機、バッテリー、および充電器の廃棄

廃棄処理に関する情報については、最寄りのSTIHLサービス店へお問い合わせください。

- ▶ 刈払機、デフレクター、カuttingアタッチメント、バッテリー、充電器、アクセサリー、およびパッケージは、地域の規制と環境要件に従って処分してください。

23 EC 適合証明書

23.1 STIHL FSA 56 刈払機

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
D-71336 Waiblingen
Germany (ドイツ)

は、独占的な責任下で下記の製品が

- 製品名：バッテリー刈払機
- メーカー名：STIHL
- 型式：FSA 56
- シリーズ番号：4522

指令 2011/65/EU、2006/42/EC、2014/30/EU、および 2000/14/EC の仕様に適合しており、製造の時点で有効であった次の規格のバージョンに準拠して開発および製造されたことを保証いたします：EN 55014-1、EN 55014-2、EN 60335-1、および EN ISO 12100 (EN 50636-2-91 を考慮)。

音響出力レベルは、測定値並びに確保数値共に、2000/14/EC の補遺条項 V 規定に基づいています。

公認機関：TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Cologne, Germany

- 音響出力レベル測定値：86 dB(A)
- 音響出力レベル保証値：88 dB(A)

技術資料の保管場所：ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

製造年、製造国、および機械番号は、刈払機に表示されています。

2017年3月1日、Waiblingenにて発行

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



Thomas Elsner、製品管理グループ部長

23.2 STIHL AL 101 充電器の適合通知

本充電器は以下の指令に従って製造され、販売されています：
2014/35/EU、2014/30/EU、2011/65/EU

製品の製造年、製造国、および機械番号は、機械に表示されています。

完全なEC適合証明書 (EC Declaration of Conformity) は、
ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstrasse 115,
71336 Waiblingen, Germanyから入手することができます。

0458-713-9321-C

INT5



www.stihl.com



0458-713-9321-C